

II.
MATERIAL
LINGVISTIC
NECARTOGRAPHIAT

STÎNGACE, pl.

„gauchère”

[326]

I. Întrebare indirectă: Cum zici că e o femeie care poate să lucreze numai cu mina asta (INDIC)?

II. stîngășe; ~ : 241. 245-257. 262. 266-269.

275. 277-280. 282-288. 297-301. 303-305. 308 - 318.

321-326. 334. 346. 349-351. 353. 354. 370.

372. 373. 404. 405. 429 - 431. 447. 448. 455.

stîngăcă; ~ : 242.

stîngăce; ~ : 243. 244. 260. 261. 289. 319.

320. 338. 341. 342. 345. 357-360. 362-365.

379-383. 385. 387. 388. 390. 391. 396. 397.

410. 411. 413. 414. 416. 418 - 424. 437-441.

444-446. 451-454.

stîngăcē; ~ : 258. 259. 270. 272-274. 277.

293-295. 306. 307. 329-333. 343. 344. 347.

348. 352. 355. 356. 367-369. 374-376. 392.

395. 398. 399. 406-409. 415. 425-428.

432-434. 436. 449. 450. 456-460.

stîngășe; ~ : 263-265. 276. 287. 302.

stîngăcē; ~ : 271.

stîngăcē; ~ : 290. 292. 296.

stîngăci; ~ : 327.

stîngăce; -găc; ~ : 328.

stîngăcē; ~ : 335. 366. 435.

stîngăcē; ~ : 336.

stîngăcē; -găcē; ~ : 337.

stîngăcē; ~ : 339. 361. 443.

stîngăcē; -găcē; ~ : 340. 417.

stîngășe; ~ : 371. 400-403.

stîngășe [pl]; ~ : 384.

stîngăcē; -găcē; ~ : 386.

stîngăcē; ~ : 389. 442.

stîngăcē; -găc; ~ : 412.

SUBSUOARĂ

„aisselle”

[329]

I. Întrebare indirectă: (INDIC).

II. susușă; ~ : 241. 244. 245. 255. 279.

susușă, [k] subsușă; ~ : 242.

susușă; ~ : 243. 260. 275. 286. 295. 297. 300.

306. 307. 309. 315. 322-326. 332-334. 345.

346. 351. 353. 369. 370. 374. 393. 396. 403.

408. 425. 455. 458. 459.

subsușă; ~ : 246. 261. 263. 294. 302. 303.

308. 331. 355. 372. 397-399. 401. 406. 428.

429. 448. 450. 456.

susușă; ~ : 247-254. 256. 259. 262. 264 -

267. 269. 270. 272-274. 276-278. 280-284.

288-292. 296. 298. 299. 305. 330. 347. 348.

350. 352. 354. 367. 368. 375. 376. 394. 395.

400. 402. 404. 405. 426. 427. 430-433. 447.

449.

supsușă; ~ : 257. 258. 268. 304. 337. 349.

? : 271.

subsușă; ~ : 285. 313. 314. 319. 344. 356.

371. 373. 380. 382. 388. 389. 391. 392. 409.

412. 420-422. 439 - 441. 457. 460.

supțușă; ~ : 287.

susușă, [k] supțușă; ~ : 293.

supțușă; ~ : 301. 311. 318. 320. 366. 390. 410.

411. 418. 419. 424. 437. 438. 442. 446.

subțușă; ~ : 310. 359.

supt umeșă, [k] subțușă; ~ : 312.

subsușă; ~ : 316. 317. 413. 414. 443.

subțușă; ~ : 321. 378. 434. 436.

susușă; ~ : 327. 329.

susușă; ~ : 328.

supțușă; ~ : 335.

subțușă; ~ : 336.

subsușă; ~ : 338.

supțușă; ~ : 339. 385. 386. 415. 445. 453.

subsușă, [k] - sôșă; ~ : 340.

supțușă; ~ : 341.

supțușă; ~ : 342.

supsușă; ~ : 343. 377.

subșă; ~ : 357. 360. 362. 363.

subțușă; ~ : 358.

supțușă; ~ : 361.

supsușă; ~ : 364.

supțușă; ~ : 365.

supțușă; ~ : 379. 417.

supsușă; ~ : 381.

supsușă; ~ : 383.

subțușă; ~ : 384.

supțușă; ~ : 387.

asusușă; ~ : 407.

supțușă; ~ : 416. 444. 452.

subțușă, supțușă; ~ : 423.

asupsușă, supsușă; ~ : 435.

supțușă; ~ : 451. 454.

PALMĂ, pl.

„pauve”

[333]

I. Întrebare indirectă: Cum îi spuneți la partea dinăuntru a mîinii, de la vîrful degetelor pînă la încheietură? (INDIC).

II. palmă; palme; ~ : 241. 243. 249. 250. 252. 255.

260. 261. 264. 272. 273. 279. 282. 284. 286.

294. 295. 297. 307. 310. 311. 313. 317. 319. 320.

323. 335. 337-340. 342. 344. 346. 355. 360.

361. 363. 366. 367. 370. 373. 376. 381. 385. 386.

388. 392. 395. 398. 406. 408. 413. 415. 419.

421. 427. 428. 437. 438. 440-442. 444. 448.

450. 451. 455. 456. 458. 459.

palmă; palme; ~ : 242. 244. 245. 256. 257. 259. 274.

287-293. 296. 298. 303-306. 308. 309. 312.

324-326. 329-334. 336. 343. 347-352. 354.

356. 357. 359. 365. 368. 369. 374. 375. 378-

380. 382. 383. 387. 390. 391. 393. 394. 396.

407. 409. 410. 412. 414. 416. 417. 424-426.

429. 436. 452. 460.

palmă; palme; ~ : 246. 248. 251. 253. 254. 263.

265. 266. 268. 276-278. 280. 281. 285. 299. 300.

418. 422.

palmă; palme, [k] palme; ~ : 247.

palmă; palme, palme; ~ : 258. 275. 302. 321. 322.

345. 353. 377. 453.

palmă; palme; ~ : 262. 314. 318. 364. 371. 372.

389. 399-405. 411. 423. 430. 432-435. 447. 449.

palmă; palme, palme; ~ : 267. 269. 283.

palmă; palme, [k] palme; ~ : 270. 271. 397.

439. 443. 445. 446.

palmă; palme, [k] palme; ~ : 301.

palmă; palme; ~ : 315. 316. 420.

palmă; palme; ~ : 327. 328.

palmă; palme, palme; ~ : 341. 358.

palmă; palme, [k] palme; ~ : 362.

palmă; ~ : 384.

palmă; palme, palme; ~ : 431.

palmă; palme, [k] palme; ~ : 454.

palmă; palme; ~ : 457.

MĂ DOARE (ind. prez. 3.) -

„j'ai mal”

[359]

I. Întrebare indirectă: Dacă ai o bubă la mîna și cineva te strînge de mîna, zici: „nu mă strînge tare, că pe mine mă ...”?

II. mă doare; ~ : 241. 242. 244. 249-254. 257.

258. 260-265. 268-278. 280. 281. 283 -

286. 289. 291. 294-314. 318-326. 330-336.

341-349. 353. 354. 356-358. 360. 362. 363.

365-367. 375. 377-379. 382. 392. 395-397.

400. 401. 403-405. 410. 416. 418. 427.

429-431. 433. 447.

mă doare, [k] mă doare; ~ : 243.

mă doare; ~ : 245. 256.

mă doare; ~ : 246-248. 255. 290. 292. 352.

361. 369. 371. 374. 376. 380. 381. 385. 391.

393. 394. 406. 426. 448. 449. 455. 458. 460.

lă doare; ~ : 259. 266. 282. 293.

cē doare; ~ : 267. 287.

mă doare; ~ : 279. 315. 364. 383. 388. 390. 412.

414. 420-423. 435. 438. 439. 442. 445. 451.

452.

lă doare; ~ : 288.

mă doare; ~ : 316. 317. 337. 387. 411. 417. 424.

440. 443. 444. 446. 453.

mă doare; ~ : 327.

mă doare; ~ : 328.

mă doare; ~ : 329.

mă doare; ~ : 338.

mă doare; ~ : 339.

mă doare; ~ : 340.

mă doare; ~ : 350. 351. 402. 407. 408. 415. 419.

425. 428. 432. 434. 436. 450. 456. 459.

[mă] doare; ~ : 355. 368. 409.

mă doare; ~ : 359. 441.

mă doare; ~ : 370.

mă doare; ~ : 372.

[mă] doare; ~ : 373.

[mă] doare; ~ : 384. 437.

mă doare; ~ : 386.

mă doare; ~ : 389. 454.

[mă] doare; ~ : 398. 399. 457.

SĂ MĂ DOARĂ (conj. prez. 3.)

„(cela a commencé) à me faire mal”

[360]

I. Întrebare indirectă: (Vezi întrebarea precedentă).

II. să mă doare; ~ : 241. 243. 249-252. 254. 256.

258. 260. 264. 266-271. 275-278. 280. 282-

284. 286. 289. 293-295. 297. 299-301. 303-306.

309. 310. 312. 314. 318. 320-324. 326. 330-333.

335. 336. 341-349. 353-357. 360. 362. 363. 365.

367. 368. 375. 377. 378. 382. 391. 392. 396. 397.

400-405. 427. 429-431. 433. 447.

să mă doare; ~ : 242. 244. 259. 272. 279. 285. 291.

307. 308. 313. 319. 325. 334. 379. 410.

416. 417.

să mă doare; ~ : 245.

să mă doare; ~ : 246-248. 265. 292. 337. 352. 361.

369. 371-374. 376. 381. 385. 394. 409. 426.

448. 449. 455. 458. 460.

să lă doare; ~ : 253.

să mă doare; ~ : 255.

să lă doare; ~ : 257.

să mă doare; ~ : 273. 274. 290. 296. 302. 393.

să lă doare; ~ : 281.

să cē doare; ~ : 287.

să [mă] doare; ~ : 288.

să mă doare, să mă doare; ~ : 298. 340. 366.

să mă doare, [k] să mă doare; ~ : 311.

să mă doare, să mă doare; ~ : 315. 437.

să mă doare; ~ : 316. 317. 384. 411. 424.

mînuși; mînușe : 289.
 mînuș; -nușe : 290. 292. 338.
 manuş; -nușă : 315. 372.
 munuș; -nușe : 327.
 munuși; -nuși : 328.
 munuși; -nușă : 329.
 mînuși; -nușă : 330. 331. 408.
 mănúș; ~ : 332. 345.
 mănúș; -nușă : 337.
 mănúși; [x]-nușă; -nușă : 340.
 mănúși; -nușă : 343. 348. 362. 363. 368.
 381. 388. 406. 409. 415. 417. 443. 456.
 mănúș; : 361. 384.
 mănúși; -nușe : 374.
 manúși; -nușe : 375. 395.
 mînuș; -nușe : 378. 410.
 mănúși; -nușe : 422.
 mănúși; -nușe, [v] munúși; -nușe : 434.
 mănúș; -nușe : 440.
 munúș; -nușe : 454.
 manúș; -nușe : 459.

ATÎT' (focul) (ind. prez. 1) „j'allise (le feu)”

[369]

I. Întrebare indirectă : Ce zici că faci
 cînd ai tăciuni și pui peste ei paie,
 surcele și pe urmă ... ? (GEST).

II. fac foc : 241. 243-245. 255. 284. 285. 300.
 309. 315. 317. 318. 320. 335. 337. 339. 342.
 345. 361. 362. 366. 379. 381. 382. 384. 418-420.
 441. 451.
 ațîț focu : 242. 249. 250. 254. 257. 274. 276-278.
 280. 281. 286. 287. 289. 298. 307. 308. 322. 323.
 326. 331. 348. 351. 353. 368-370. 408. 426.
 427. 429. 449. 459.
 faș [z] foc, [r] ațîț : 246. 288.
 ațîț : 247. 248. 251. 262-270. 275. 283. 295.
 296. 299. 302. 304. 306. 310. 324. 325. 332. 334.
 343. 344. 355. 371-373. 375. 377. 378. 390. 392.
 393. 396-403. 405. 406. 409. 425. 428. 430-434.
 436. 442. 447. 448. 450. 455-458. 460.
 fac foc, ațîț focu : 252. 253.
 aprînd : 258. 260. 313. 316. 319. 336. 363. 388.
 ațúț focu : 258. 261. 271. 291. 294.
 ațúț : 259.
 ațúț : 272. 273.
 aprînd focu : 279. 321. 445.
 aprînd focu, ațîț : 282.
 făcăm [x] foc, ațúț foc : 290.
 ațúță [x] focu : 292.
 [r] ațîț : 293. 333. 412. 423. 437.
 aprînd : 297.
 dau foc : 301. 338. 380. 385. 443.
 aprînd focu, ațîț focu : 303.
 ațîță [x] : 305.
 ?, dai [z] foc, [e] aprînd : 311.
 aprînd, [e] ațîț : 312.
 ?, súflu în foc, [x] fac foc : 314.
 ațîț : 327-330. 347. 349. 350. 352. 354. 356. 374.
 376. 394. 395. 407.
 aprîz focu : 340. 364. 383. 415-417. 440. 444.
 aprîz, [x] aprînd : 347.
 aprînd f. lu, [e] [v] ațîț : 346.
 fac foc, [e] ațîț : 357. 358. 365.
 ațîț, aprînd : 359.

?, [e] ațîț : 360.
 aprînz, [e] ațîț : 367.
 fac foc : 386. 453.
 dau foc, fac foc, [e] ațîț : 387.
 fac focu : 389. 391.
 ațîț focu, [x] fac focu : 404.
 aprîz : 410. 422.
 dau foc : 411.
 aprîz, [e] ațîț : 413.
 ?, súfli [z] : 414.
 dau foc : 421.
 fac foc : 424.
 fac foc, [e] ațîț focu : 435.
 ? : 438. 439.
 súflu : 446.
 fac focu, aprîz focu : 452.
 ațîț focu, [x] ațîț focu : 454.

ATÎT' (focul) (ind. prez. 1) „j'avivé (le feu)”

[370]

I. Întrebare indirectă : Cînd focul nu arde
 bine, ce zici că faci cînd súfli în el ca să
 ardă cu flăcări ?

II. súflu : 241-245. 249-251. 255. 256. 260. 262.
 264. 268. 272. 275. 280. 284-287. 291. 294. 295.
 297. 298. 300. 301. 303. 306-314. 316-318. 320-
 335. 337. 338. 340-356. 359-362. 364-369. 371
 -377. 379. 380. 382-385. 387. 389-409. 411.
 415. 417-421. 423-438. 440. 442-450.
 452-460.
 ațîț, toméșc [z] : 246.
 ? : 247. 253. 254. 257. 261. 273. 276. 278. 279.
 283. 299. 336. 339. 357. 358. 363. 381. 388.
 410. 412. 413. 422. 439. 441. 451.
 [r] tomésc : 248.
 súflu : 252.
 îl mai vrăjdesc să s-aprîndă : 258.
 îl scormonesc : 259.
 súfli [z] : 263. 265. 266. 277. 288. 293.
 [r] scoșorășc [z] : 267.
 súflu, scoșorășc : 269.
 [r] jerușc [z] : 270.
 [r] sclobod om, pic de țug : 271.
 súfli, îl ricășc [z] : 274.
 [r] ațîț : 281. 282. 315. 414.
 [r] răscolim [x] : 289.
 súflă [z] : 290.
 zgîrnesc om, foc : 292.
 [r] scoșorășc [z] : 296.
 [r] răscolésc [z] : 302.
 [r] jărușim [x] : 304.
 [r] răscolésc [z] : 305.
 îl tomnesc : 319.
 súfli [z] : 370.
 súfliu : 378.
 súfliu, [x] súflu : 386.
 súflu : 416.

BÎJBÎI (pe întuneric) (ind. prez. 1)

„je tâlonne”

[374]

I. Întrebare indirectă : Ce zici că faci noap-
 tea cînd e întuneric tare și cauți ceva
 prin casă ?

II. cîpăiesc : 241. 245. 255. 264. 267. 276. 286.
 303. 325.
 cîpăiesc : 242. 259. 289. 291. 294. 295. 306. 316.
 318.
 cîpăi : 243. 300. 310. 311. 313. 315. 317. 319. 320.
 323. 336. 340. 341. 345. 364. 366. 380. 386. 387.
 410. 433. 436. 446. 450. 456. 458. 460.
 bîlbăiesc : 244.
 cîpăiesc [z] : 246.
 pipăiesc [z] : 247. 302.
 acîpăi : 248-251. 254. 278.
 acîpăiesc : 252.
 umbli [z] cîpăi : 253.
 cîpăiesc : 256.
 cîpăi : 257.
 cîpăiesc [z] : 258. 273. 281. 289.
 cîpăiesc : 260. 327. 368.
 umbli [z] cîpăi : 261.
 pipăi : 262. 337. 361. 399. 401. 402. 428-432.
 443. 448. 449.
 bîjbăiesc [z] : 263.
 bîjbăiesc : 265.
 acîpăiesc, cîpăiesc [z] : 266.
 umbli pe cîpăi : 268.
 cîpăiesc : 269. 275.
 meri [z] cîpăi : 270.
 meri [z] cîpăi : 271.
 cîpăiesc : 272.
 ? : 274. 335. 358. 360. 383. 421. 423. 439. 441.
 umbli [z] cîpăi : 277.
 cîpăi : 279. 280. 285. 298. 304. 309. 372. 373. 455.
 cîpăiesc [z] : 282.
 am cîpăit [perf.c.] : 283.
 bîjbăi : 284. 339. 415. 445. 452.
 am mărș [perf.c.] cîpăi : 287.
 cîpăiesc [z] : 288. 305.
 cîpăim [x] : 290. 296.
 umbli cîpăi : 292.
 [umbli] pe cîpăi : 293.
 cîpăiesc : 297. 308.
 kipăi : 301. 342-344. 357. 362. 363. 365. 376.
 379. 382. 389. 390. 392. 398. 408. 416. 417. 453.
 cîpăi : 307. 324. 329-332. 346. 348. 352. 353.
 369. 374. 375. 391. 406. 427. 440.
 pipăiesc : 312. 338.
 bîjbăiesc : 314.
 cat pe kipăi : 321.
 cot : 322. 370.
 cîpăi : 326. 350. 351.
 cîpăiesc : 328.
 bîjbăi : 333.
 kipăi : 334. 354. 367. 394-396. 407. 409. 411. 425.
 bîjbăi : 347. 356.
 cîpăi : 349.
 cot pe cîpăi : 355.
 cîpăi : 359.
 bîlbăi : 371.
 bîdbăi : 377.
 orbekez : 378.
 dibuiesc : 381.
 pipăi [z] : 384.
 bîjbăi : 385. 388. 413. 414. 418. 442. 447.
 căuot pe kipăi : 393.
 căuot pe cîpăi : 397.
 bucigăiesc, pipăi : 400.

apipăi : 403-405.

kipăi : 412. 420. 422. 435.

bujbuj : 419.

orbăcăiesc : 424.

cîpăi, [v] bîjbăi : 426.

bidicăi, cîpăi : 434.

pipăi : 437.

umbli orbecîn : 438.

cîpăi, cîpăiesc : 444.

dibuiesc : 451.

cat pă-tunerec : 454.

meri [z] pe cîpăi : 457.

pipăi, [v] cîpăi : 459.

NETEZESC (ind. prez. 1)

„je lisse”

[376]

I. Întrebare indirectă : Cînd vrei să scrii pe o
 foaie de hîrtie mototilită (boțită, etc.), ce
 zici că faci cu mîna ... (GEST) ca să poți
 scrie ?

II. îndrept, nêlězăsc : 247.
 nêlěz : 242.
 nêlězăsc : 243. 244.
 nêcězăsc : 245. 246. 267. 275. 286. 287. 303.
 304. 349.
 nêlězăsc : 247-251. 254. 257-259. 261. 264-266.
 268-270. 273. 274. 278-278. 280-283. 289
 -291. 294. 296. 299-302. 306. 312. 313. 345. 450.
 asămînăm [x], nêlězăsc : 252.
 nêlězăsc [z] : 253.
 nêlěz : 255. 279.
 îndrept : 258. 385. 460.
 nêlězăsc : 260. 271. 272. 292. 293.
 nêlězăsc : 262. 288. 298.
 nêlězăsc : 263.
 nêlězăsc : 284.
 oblêsc, nêlězăsc : 285. 311. 324. 332.
 oblêsc : 295. 307. 309. 320. 322. 340. 344. 348.
 354. 357. 358. 360. 373. 375. 378. 389. 390.
 395. 397. 401. 459.
 nêcězăsc : 297. 325.
 nêcêzim [x] : 305.
 oblêsc, nêcêzăsc : 308.
 nêlězăsc, [v] oblêsc : 310. 399.
 oblêsc : 314.
 netezăsc : 315. 316. 319. 335. 336. 342. 451. 452.
 nêlěz : 317. 417.
 oblêsc : 318.
 oblêsc, netezăsc : 321. 355. 398. 434.
 nêlězăsc : 323. 427. 428.
 nêcězăsc : 326.
 nêlězăsc, d'escuțesc : 327.
 cînd, oblêsc : 328.
 nêlězăsc : 329.
 lúcu : 330.
 oblêsc, [x] nêlězăsc : 331.
 lúcu : 333.
 oblêsc : 334. 347. 356. 369. 393. 396. 428.
 netezăsc : 337. 362. 387. 418. 445.
 îndreptez : 338.
 fac nêted : 339.
 îndrept, [x] oblêsc : 341.
 netezăsc, [x] oblêsc : 343. 366. 442.
 lúcu : 346.
 îndrept : 350.

mněčezăsc ^Ū : 351.
 Țind ^Ū, nēlězăsc : 352.
 oblész ^Ū, nēlězăsc ^Ū : 353.
 netăzăsc ^Ū : 359.
 îndreptez, netezăsc : 361.
 netezăsc : 363. 366. 414. 441. 443. 444. 453.
 dezdojész : 364.
 Țintz : 365. 379-382. 388. 415. 419.
 Țintz ^Ū : 367. 394.
 oblész ^Ū, Țndrept ^Ū : 368. 409.
 Țncind ^Ū : 370.
 Țncind, nēčezăsc : 371.
 Țncind, Țndrept : 372.
 Țndrept ^Ū, nēlězăsc ^Ū : 374.
 oblész ^Ū, netezăsc ^Ū : 376. 406.
 netezăsc, Țndrept, [v] oblész : 377.
 lučlész : 383.
 Țndrap, [k] Țndrept : 384.
 Țntz ^Ū : 391. 410-412. 421. 435.
 Țndrept, [v] oblész : 392.
 Țndrept, [k] Țndrept : 400.
 Țncind : 402.
 nēcizăsc : 403.
 Țncind : 404. 455.
 Țndrept : 405. 430.
 Țntz ^Ū, oblész ^Ū : 407.
 Țntz ^Ū, oblész ^Ū : 408.
 ō- Țz, oblész : 413.
 Țndrept, Țndrept : 416.
 Țntz ^Ū : 420. 422. 424. 438.
 Țntz ^Ū : 423.
 lučlész ^Ū : 425.
 oblész, nēcězăsc : 429.
 Țngirept : 431.
 Țntz ^Ū : 432. 433. 449. 456. 458.
 netezăsc ^Ū : 436.
 oblész ^Ū, Țz ^Ū : 437.
 Țntmnész, Țntz ^Ū : 439.
 ō- Țz : 440.
 ō- Țz : 446.
 Țncind, nēcězăsc, Țndrept : 447.
 nēcězăsc : 448.
 netlězăsc : 454.
 Țndrept, nēlězăsc : 457.

427. 428. 432. 433. 460.
 șold ^Ū; șolduri : 294. 329. 376. 407.
 șold; șold ^Ū : 296.
 șold; șolduri : 315. 316. 363. 364. 382. 385.
 388. 414. 417. 421. 439. 441. 444. 453.
 clič ^Ū; cličuri; șold; șolduri : 327.
 clič; cličuri; șold; șolduri : 328.
 clič ^Ū; cličuri; șold; șolduri : 331.
 șold : 337. 361. 384.
 — : 338.
 șold; șolduri; cluș ^Ū; clușuri : 349.
 șold ^Ū; șolduri, [v] cluș ^Ū; clușuri : 351.
 șold; șolduri, [v] cliș; clișuri : 372.
 șold : 386.
 șold; șolduri : 387.
 cliș; clișuri; șold; șolduri : 400. 403.
 șold; șolduri, [v] cliș; clișuri : 405. 448.
 șold ^Ū; șolduri : 411. 412. 424.
 șold; șolduri : 413.
 șold ^Ū; șolduri : 420. 435.
 șold ^Ū; șolduri : 422. 423. 438.
 șold; șolduri, șalde : 434.
 cliș; șold; șolduri : 447.
 șold; șolduri, Ți; Țiuri : 449.
 șold; șolduri : 454.
 clič; cličuri; șold; șolduri : 458.

PEDEASTRĂ, pl.

„(les sens du mot *pedeastră*)”

[384]

I. Întrebare directă: Ziceți *pedeastră* ?
 la ce spuneți ?

II. A. Formele :

ped'astră ; -d'ęstre : 241. 249. 250. 259. 291.
 296. 306. 308. 324. 325. 329-333. 346-348.
 352. 374. 400. 432. 449. 456. 458. 460.
 # : 242-244. 252-255. 257. 258. 260. 261.
 263-265. 267. 269-272. 276-287. 289. 292.
 -295. 297-305. 307. 309-323. 334-345. 353.
 -369. 375-399. 406-428. 433-448. 450-454.
 457.
 ped'astră ; -d'ęstrę : 245. 262. 288.
 ped'astră : 246-248. 251. 266. 268. 273. 274.
 290.
 peęastră ; -ęstre : 256. 275. 326. 349. 373.
 404. 429. 431. 455.
 ped'astră ; -d'ęstre : 327.
 ped'astră ; -d'ęstri : 328.
 ped'astră ; -d'ęstre : 350. 351. 370. 371. 400-403.
 430.

peęăpstră ; -ępstre : 372.
 pedeastră ; -dęstre : 405. 429.
 B. Sensurile : Sînt aceleași cu ale cuvîntului *pedestru* (Vezi vol. I, h. 178)

ȘOLD, pl.
„hanche”

[379]

I. Întrebare indirectă : (INDIC)

II. șold; șolduri : 241. 242. 245-259. 261-271.
 273-290. 295. 297-304. 306. 307. 309-314.
 317-326. 332. 334-336. 339-346. 350. 352.
 -355. 357. 358. 360. 362. 365-369. 371. 373. 375.
 377-381. 383. 389. 390. 392. 393. 396. 397. 401.
 402. 404. 408. 409. 415. 416. 418. 419. 429.
 -431. 436. 442. 443. 445. 446. 450-452. 455.
 -457. 459.
 șold ^Ū; șolduri : 243. 330. 347. 348. 356. 370.
 374. 406. 410. 426.
 șold ^Ū; șolduri : 244. 272. 292. 293. 305. 308.
 333. 359. 437.
 șold ^Ū; șolduri : 260. 391. 440.
 șold; șolduri : 291. 394. 395. 398. 399. 425.

(MERG) REPEDE

„(je marche) vite”

[385]

I. Întrebare indirectă: Cînd te grăbești,
 cum zici că mergi ?

II. iute : 241. 259. 285. 293. 296. 300. 314.
 fuga : 242. 243. 245. 252. 257. 282. 301. 318. 388.
 423. 451.
 fuga, iute : 244. 284. 291. 330. 346. 353.
 fuga, răpede : 246. 278.
 răpede : 247. 254. 258. 263-265. 268. 269. 281.
 292.
 țare : 248. 262. 270. 287. 288. 298. 302. 311. 317.
 386. 389. 420.
 răpede, fuga, iute : 249. 250.
 răpid ^Ū : 251. 253. 266. 279. 299.
 țare, fuga : 255. 283.
 repegę : 256.
 țare, fuga, repede : 260.
 țare, iute, răpede : 261. 310.
 răpegę, țare : 267.
 repede, țare : 271. 345.
 iute, fuga, țare, repede : 272. 332. 375. 459.
 repede : 273. 308. 313.
 iute, repede : 274. 289. 322. 324. 325. 348.
 368. 399. 428. 432. 458.
 repegę, iute, țare : 275. 429. 431. 455.
 iute, răpede : 276. 323.
 țare, răpede : 277. 290.
 iute, repede, fuga : 280. 294. 295. 307. 327.
 329. 331. 347. 354. 369. 374. 427. 433. 449.
 456. 457. 460.
 repede, iute, fuga : 286.
 iute, repięe : 297.
 răpegę, iute : 303. 305.
 iute, răpięe : 304.
 iute, fuga, [k] repede, cătănește : 306.
 fuga, repegę, iute : 309. 349.
 iute, țare, repide : 312. 352.
 iute : 315. 316. 319. 336. 440. 441. 357. 363. 364.
 366. 379-382. 385. 390. 391. 396. 410-415.
 417. 418. 421. 422. 435. 437. 438. 440-442.
 446. 452.
 repede : 320. 335. 342. 358. 384.
 repede, iute : 321. 344. 356. 377. 393. 398. 408.
 426.
 iute, fuga : 326.
 iute, repede, fuga : 328.
 fuga, repede : 333. 373.
 repede, fuga, țare, iute : 334. 343.
 repede : 337-339. 383. 416. 443.
 iute, repede : 350.
 fuga, repede, iute : 351. 370.
 iute, repede, fuga : 355. 367. 376. 378. 392.
 394. 395. 397. 406. 407. 409. 425.
 repede, iute : 359. 361. 387. 419. 434. 439.
 iute, țare : 360.
 iute : 362. 454.
 fuga, iute : 365. 424. 436.
 iute, repede, bărbăceșce : 371.
 iute, repięe, fuga, bărbăceșce : 372.

țare, fuga, iute : 400.
 iute, bărbăceșce, [k] repede : 401. 430. 447.
 448.
 iute : 402. 403.
 fuga, iute, țare : 404.
 iute, țare, repede : 405.
 rlępede : 444.
 țare, repede : 445.
 bărbăceșce, iute, fuga : 450.

rlępede, iute : 453.

FLUIERUL PICIORULUI

„tibia”

[394]

I. Întrebare indirectă : Cum zici la osul acesta
 dinainte, de aici (INDIC) de la genunchi pînă
 la gleznă ?

II. fluiere : 241. 245-249. 256. 267. 270. 274. 303-305.
 324. 335. 341. 371. 380. 390. 392. 399. 418. 429.
 431.
 fluiere plicioruli : 242-244. 259. 271. 290. 292.
 296. 306. 347. 348. 352. 375.
 fluiere piciorului : 250. 252. 254. 255. 257.
 263. 265. 266. 269. 275. 276. 278. 286-288.
 298. 300. 301. 308. 311. 314. 325. 326.
 fluiere piciorului : 251. 253. 264. 268. 277. 279-
 281. 285. 299. 318.
 fluiere pliciorului : 258. 260. 261. 272. 289.
 291. 293-295. 307. 332. 333. 456.
 fluiere piciorului : 262. 312. 359-361. 428.
 432-434. 449. 450. 457-460.
 fluiere di la plicior : 273.
 Țurlu, fluiere piciorului : 282.
 fluiere la picior : 283.
 țurlu : 284. 302. 415. 416. 444. 453.
 fluiere : 297.
 fluiere piciorului : 309. 313.
 fluiere piciorului : 310. 315-317. 322. 323. 353.
 fluiere piciorului : 319. 345. 368.
 fluiere piciorului : 320. 336. 362. 366. 379. 381.
 387. 388. 419. 451.
 fluiere piciorului : 321. 334. 354.
 fluiere pliciorului : 327. 329. 330.
 indreptu la plicior : 328.
 fluiere plicioruli : 331.
 ? : 337. 339. 384.
 fluiere piciorului : 338.
 fluiere piciorului : 340. 342-344. 356. 358.
 363. 365. 378. 382. 389. 393. 394. 397. 407-409.
 411. 417. 436. 442. 443. 445. 446. 454.
 fluiere piciorului : 346.
 fluiere piciorului : 349. 455.
 fluiere : 350.
 fluiere : 351.
 fluiere la picior : 355.
 fluiere de la picior : 357.
 fluiere picioruli : 364. 383. 391. 396. 410. 412.
 414. 420. 421. 424. 440. 441.
 fluiere la picior : 367. 395.
 fluiere di la plicior : 369.
 fluiere picioruli : 370.
 fluiere piciorului : 372.
 fluiere piciorului : 373.
 fluiere plicioruli : 374.
 fluiere piciorului : 376.
 fluiere piciorului : 377. 386. 406.
 țurlu : 385. 452.
 fluiere di la picior : 398.
 fluiere piciorului : 400-402.

Flôjêru dî la pișor : 403.
 Flôjêru pișorului : 404. 405. 430.
 Flôjêru pkiçôrului : 422.
 Flôjêru la pkiçôr : 423.
 Flôjêru kiçôrului : 425.
 Flôdor, [R] Flôjêru kiçôrului : 426.
 Flôjêr : 427. 439.
 Flôjêru piçôrului : 435. 437.
 Flôjêru pkiçôrului : 438.
 Flôjêru pișorului : 447.
 Flôjêr la pișor : 448.

PULPA PICIORULUI

„mollet”

[395]

I. Întrebare indirectă : Cum zici la partea asta cărnăsoasă (INOIC.) dintre genunchi și gleznă ?

II. pûlpă ; pûlpe : 241. 243. 245. 258. 260. 270. 274. 284. 287-290. 293. 294. 296. 297. 300. 304. 305. 311-313. 316. 317. 320. 324. 335. 336. 338-342. 344. 353. 357. 358. 362-366. 370. 371. 374. 380-383. 385. 387. 389. 392. 395. 410. 412. 414. 416-419. 424. 427. 439-441. 445. 446.

pûlpă ; pûlpe, pûlpi : 242.

pûlpă ; pul : 244. 386.

pûlpă ; pulpă : 246. 247. 249. 255. 267. 278. 283. 285. 298. 318.

pûlpa pçîșorului : 248. 250. 254. 263-266. 269. 275. 276. 286. 299. 302. 308. 325. 326. 349.

pûlpa pçôrului : 251. 253. 268. 277. 279. 281. 301.

pûlpa pçôrului, pçîșorului : 252.

pûlpă ; pulc : 256. 298.

pûlpa pçîșorului : 257.

mușt ; mușt, [E] pûlpa pçiçôrului : 259.

pûlpa dî la pçiçôr : 261.

pûlpa piçôrului : 262. 399. 428. 432. 434. 449. 450. 457. 458. 460.

pûlpa pișorului : 282. 350. 372. 373. 447. 448. 449.

pûlpa pçiçôrului : 291. 295. 307. 329. 332. 333. 369. 456.

pûlpă ; pulpi : 292. 351. 388. 429. 431. 433. 435. 437. 444.

pûlpă ; pulpi, pûlcă : 303.

pûlpa pçiçôrului : 306. 328. 330. 331. 347. 348. 352.

pûlpa çîșorului : 309.

pûlpa çîșorului : 310. 322. 323.

pûlpă ; pulpc : 314.

pûlpa çîșorului : 315.

pûlpa la çîçôre : 319.

pûlpa kișorului : 321. 354.

pûlpa dî la flôjêru pçiçôrului : 327.

pûlpă la kișor : 334.

? : 337. 384.

pûlpa kiçôrului : 343. 355. 376. 378. 393. 394. 397. 398. 407. 408. 426. 436.

pûlpa çîçôrului : 345. 368.

pûlpa pçiçôrului : 346.

múșku la kiçôr : 356.

pûlpa de la flôjêru piçôrului : 359.

pûlpa la çîçôr : 360.

pûlpă : 361.

pûlpa la kiçôr : 367.

pûlpa la pçiçôr : 375. 409.

pûlpa çîçôrului : 377. 406.

pûlpă ; pûlpe, [X] pulk : 379. 442. 443. 453.

pûlpă ; pulk : 390. 411. 415. 420. 452.

pûlpa kiçôrului : 391. 396. 413. 421.

pûlpa pișorului : 400. 402.

pûlpa pçiçôrului : 401.

pûlpa dî la pișor : 403.

pûlpa pçiçôrului : 404. 405.

pûlpă ; pulpk : 422. 438.

pûlpa pçiçôrului : 423.

pêștele la kiçôr : 425.

pûlpa la pișor : 430.

búca pçiçôrului : 451.

búca çîçôrului : 454.

pûlpa pçîșorului : 455.

pûlpa flôjêrului : 459.

COAPSĂ

„cuisse”

[396]

I. Întrebare indirectă : Cum zici la partea asta cărnăsoasă (INOIC.) dintre genunchi și șold ?

II. [E] mușt, cărnă : 241.

? : 242. 251. 254. 260. 261. 264. 272. 275. 288. 291. 294. 303. 310. 313. 322. 323. 326. 332.

333. 335-337. 344. 349. 361. 371. 373. 376. 377. 380. 384. 396. 407. 409. 410. 424. 426. 427.

429. 436. 450. 456. 460.

pûlpă : 243. 290. 295. 297. 305. 311. 314. 316. 318. 334. 339. 340. 342. 346. 350-355. 357.

360. 362. 363. 365. 367. 368. 370. 379. 382. 383. 385-389. 391. 400. 408. 413. 419. 422. 430. 435.

437-439. 442. 443. 445. 451. 453-455.

mușt : 244. 328. 329. 369. 434.

[E] múșcu pçîșorului : 245.

mușc : 246.

mușt : 247. 250. 255. 259. 263. 266. 268. 270. 277. 281. 284. 285. 300. 302. 444. 449.

múști pçîșorului : 248.

[E] cõpsă : 249.

cõpsă : 252. 265.

múștu pçôrului : 253.

mușc : 256. 286. 287. 304. 309. 372. 431.

cârnă grásă : 257. 267. 274.

mușt, ~ pã brățu pçiçôrului : 258.

múșkiu piçôrului : 262.

cârnă grásă : 269. 276.

pûlpă, pûlpa dî sus : 271.

múști dî la pçiçôr, cârnă grásă : 273.

pûlpa pçôrului : 278.

cõpsa pçôrului : 279.

múșcu pçôrului : 280.

múștu pișorului : 282.

múști dî pe pçîșore : 283.

múști pçiçôrului : 289.

mușt : 292. 293.

pûlpa aia grásă : 296.

mușc, múșci pçîșorului : 298.

mușt, múști pçôrului : 299.

pûlpa dî sus : 301.

[E] cârnă cõpsă : 306.

múștu pçiçôrului : 307.

múșcu pçîșorului : 308. 325.

mușk : 312. 358. 390. 398. 452.

pûlpa çîșorului : 315.

pûlpa la çîçôr : 319.

pûlpa dî sus : 320.

múșki kișorului : 321.

múștu çîșorului : 324.

cârnă cõpsă : [E] 327. 331.

múștu pçiçôrului : 330. 348. 374. 375.

pûlpa de sus : 338.

mușk : 341. 364. 366. 381.

múșku dî la kiçôr : 343. 395.

pûlpa dî in sus d' jănúnț : 345.

cârnă a múltă, [R] cõpsă : 347.

múșku la kiçôr dî sus de jănúnț : 356.

pûlpa grásă : 359.

povăiala kiçôrului : 378.

múșku kiçôrului : 392. 411.

— : 393.

pûlpa kiçôrului, de sus : 394.

pûlpa kiçôrului, din sus : 397.

múștu piçôrului : 399. 428.

țîmp : [E] 401. 403.

cârnă grásă : 402.

țîmpu pișorului : 404.

cârnă, pûlpa grásă a pișorului : 405.

pûlpa din sus, pûlpă : 406.

mușk : 412. 441.

mușk : 420.

pûlpa kiçôrului : 421.

pûlpă de pçiçôr : 423.

pûlpa kiçôrului : 425.

pûlpa piçôrului : 432.

pûlpa d' sus : 433.

[E] cõpsă : 440.

pûlpa d' sus : 446.

múșcu pișorului : 447.

pûlpa d' sus : 448.

pûlpa piçôrului, deșupra : 457.

pûlpa grásă : 458.

pûlpa mare : 459.

BOLNAVĂ, pl.

„malade”

[426]

I. Întrebare indirectă : Cum zici că e femeia pe care o doare ceva și zace în pat ?

II. bețâgă ; - l'êžê : 241. 247. 248. 251. 255. 263. 265. 266. 268. 276-278. 285. 299-301. 311. 313. 314. 318.

bețâgă ; - l'êjă : 242. 271. 369.

bețâgă ; - l'êje : 243. 244. 259-261. 270. 272. 293. 296. 345.

bețâgă ; - l'êžê : 245. 256. 267. 275. 287. 297. 298. 303. 304. 308. 326.

bețâgă ; - l'êžê : 246. 257. 262. 288. 305.

bețâgă ; - l'êžê, bolnavă ; - nâžê : 249.

bețâgă ; - l'êžê, [R] bolnavă ; - nâve : 250. 269. 310. 312. 322-324. 333. 346. 347. 353. 354. 368. 399. 427. 449. 450. 456. 457. 459.

bolnavă ; - nâve, bețâgă ; - l'êjê : 258.

bețâgă : 264.

bețâgă ; - l'êjê : 273. 274. 289. 290. 292.

bițâgă ; - l'êžê : 279. 281-284.

bițâgă ; - l'êžê, [R] bolnavă ; - nâve : 280.

bețâgă ; - l'êžê, [R] bolnavă ; - nâve : 286. 349-351. 370. 372. 373. 404. 429. 431. 455.

bețâgă ; - l'êje, [R] bolnavă ; - nâve : 291. 307. 329-331. 348. 374. 375. 428. 432. 433. 460.

bițâgă ; - l'êje, [R] bolnavă ; - nâve : 294. 295. 306.

bolnavă ; bolnave : 302.

bolnavă ; - nâve, [V] bețâgă ; - l'êžê : 309.

bețâgă ; - l'êžê : 315.

bițâgă ; - l'êžê : 316. 317.

bețâgă ; - l'êje : 319.

bețâgă ; - l'êje : 320. 335. 340-342. 357. 358. 365. 366. 379. 391. 410.

bețâgă ; - l'êžê, [R] bolnavă ; - nâve : 321. 334. 344. 355. 376. 392-394. 396-398. 406. 408. 426. 436.

bolnavă, bolnave, bețâgă ; - l'êžê : 325.

bețâgă ; - l'êj, [R] bolnavă ; - nâve : 327.

bețâgă ; - l'êj, [R] bolnavă ; - nâve : 328.

bețâgă ; - l'êj, [R] bolnavă ; - nâve : 332. 352. 458.

bețâgă ; - l'êžê : 336.

bețâgă ; - l'êj : 337. 363. 364. 381. 387. 417-419. 440. 444. 446. 452.

bolnavă ; - nâve : 338. 339. 451. 454.

bețâgă ; - l'êje, [R] bolnavă ; - nâve : 343.

bețâgă ; - l'êjă, [R] bolnavă ; - nâve : 356. 367.

bețâgă ; - l'êje : 359.

bețâgă ; - l'êje : 360. 425.

bolnavă : 361. 384.

bețâgă ; - l'êje : 362. 380. 415. 416. 435. 437. 442. 445.

bețâgă ; - l'êj, [R] bolnavă ; - nâve : 371. 400-403. 405. 430. 447. 448.

bețâgă ; - l'êje, [R] bolnavă ; - nâve : 377. 378. 395. 409.

bețâgă ; - l'êj, [R] bolnavă ; - nâve : 412. 420. 441. 443. 453.

bețâgă ; - l'êj, [R] bolnavă ; - nâve : 424. 438. 439.

bețâgă ; - l'êje : 389.

bețâgă ; - l'êje, [R] bolnavă ; - nâve : 407. 434.

bolnavă ; - nâve, bețâgă ; - l'êje : 414.

BOLNĂVICIOS, pl.

„maladis”

[427]

I. Întrebare indirectă : Cum zici că este omul care nu-i chiar sănătos și se îmbolnăvește ușor și des ?

II. bețegós ; - gós : 241. 247-249. 251-253. 255. 263. 264. 268-270. 277. 285. 299. 300. 311. 314. 318. 324. 345. 352. 354.

bețegós ; - gós : 242.

bețegós ; - gós : 243. 244. 327. 346. 353. 369.

bețegós ; - gós : 245. 256. 275. 286. 287. 298. 303.

bolnăvișós, [k] belégós; -gós: 301. 313.
 círav, ři tot bolnav: 302.
 bolnăvișós, bečégós; -gós: 305.
 bilégós; -gós: 306.
 bečégós; -gós: 307. 329. 374.
 belégós; -gós, bolnăvičós: 312. 332. 450.
 457. 459.
 bolnăvișós; -šós: 315.
 bičigós; -gós: 316. 317.
 betegós; -gós: 319. 320. 334 - 336. 341. 342.
 357. 364 - 367. 380. 389. 413. 442.
 betegós; -gós, bolnăvișós: 321.
 mírcăv; mírcăvi; belégós; -gós: 330.
 belégós; -gós, [k] bolnăvičós: 331. 375.
 427. 432. 456.
 belégós; -gós: 333.
 ? : 337. 384.
 bolnăvičós; -čós: 338.
 bolnăvičós; -čós: 339. 428.
 betegós; -gós, [k] -gós: 340.
 betegós; -gós, [k] bolnăvičós: 343.
 393. 398. 419. 434.
 betegós; -gós, [k] bolnăvičós: 344. 355.
 426.
 belégós; -gós, [k] bolnăvičós: 347.
 bečégós; -gós: 349. 351. 370.
 bečégós; -gós, [v] žermănos: 350.
 betegós; -gós, [k] bolnăvičós: 356.
 betegós; -gós: 358. 360. 362. 363. 377.
 378. 381. 383. 392. 394. 409. 410. 414. 476.
 - 418. 425. 436. 444 - 446. 452.
 betegós; -gós: 359.
 bolnăvičós: 361.
 bečégós; -gós, [k] bolnăvișós: 371.
 400. 401.
 bečégós; -gós, [k] bolnăvișós: 372. 373.
 betegós; -gós: 376. 395. 408.
 betegós; -gós, -gós: 379.
 betegós; -gós: 382. 386. 388. 390. 441.
 betegós; -gós: 385. 415. 421. 443. 453.
 bečig [?]: 387.
 betegós; -gós: 391. 435. 440.
 betegós; -gós, [k] bolnăvičós: 396.
 397. 406. 407.
 bečégós; -gós: 402. 403. 405. 430. 447.
 448.
 betegós; -gós: 411. 412. 423. 424.
 438.
 betegós; -gós: 420. 422. 439.
 slăbănóg; -nóg, morîngláv; gláv:
 437.
 bolnăvičós: 451.
 codnós; -dnós: 454.

BOLNĂVICIOASĂ, pl.
 „maladie”

[428]

I. Întrebare indirectă: Dar dacă e femeie?
 (Vezi întrebarea precedentă)
 II. belégósă; ~: 241 - 244. 247. 249. 251 - 253.
 255. 258 - 261. 263 - 266. 268 - 270. 272 - 274.
 276. 277. 285. 289. 290. 299 - 301. 311. 313.
 314. 318. 324. 345. 346. 353. 354. 369. 374.
 bečégósă; ~: 245. 246. 257. 288. 305.
 belégósă; ~: 248. 433. 449. 458. 460.
 belégósă; ~, [k] bolnăvișósă: 250. 310.
 322. 323.
 ? : 254. 337. 384.
 bečégósă; ~: 256. 267. 275. 286. 287. 297.

298. 303. 304. 308. 309. 325. 404. 429.
 bolnăvișósă, betegósă: 262.
 gęęęęę: 271.
 bolnăvișósă: 278.
 bilégósă; ~: 279 - 281. 283. 284.
 círavă: 282. 302.
 belégósă; -góse: 291 - 293. 295. 296. 307.
 329. 333. 348. 352.
 bilégósă; -góse: 294. 308.
 bolnăvičósă; ~, betegósă; ~: 312. 368.
 427. 450.
 bolnăvișósă; ~: 315.
 bičigósă; ~: 316. 317.
 betegósă; ~: 319. 320. 334 - 336. 357. 367.
 377. 378. 392. 409.
 betegósă; ~, bolnăvișósă: 321.
 bečégósă; -góse: 326. 349.
 belégósă; -góse: 327. 328.
 mírcăv; mírcăve, belégósă; -góse: 330.
 betegósă; -góse, [k] bolnăvičósă: 331. 332.
 bolnăvičósă; -čúase: 338. 339.
 betegósă; -góse: 340 - 342. 358. 360. 362.
 363. 365. 366. 379. 382. 391. 470. 476. 478.
 435.
 betegósă; ~, [k] bolnăvičósă: 343. 344.
 355. 396. 397.
 [k] bolnăvičósă; -čúase: 347.
 bečégósă; ~, [v] žermănosă: 350.
 bečégósă; ~: 351.
 betegósă; ~, [k] bolnăvičósă: 356.
 betegósă; -gúase: 359. 385. 386. 411. 453.
 bolnăvičósă: 361.
 betegósă; -gúase: 364. 380. 383. 388. 390.
 412 - 415. 420 - 424. 438 - 446. 452.
 bečégósă; -gúase: 370.
 bečégósă; ~, [k] bolnăvișósă: 371.
 bečégósă; ~, [k] bolnăvișósă: 372. 373.
 betegósă; ~, [k] bolnăvičósă: 375.
 betegósă; ~: 376. 394.
 betegósă; -gúase: 381. 417.
 bečigă; -lég: 387.
 betegósă; -góse: 389.
 betegósă; ~, [k] bolnăvičósă: 393.
 406. 426.
 betegósă; ~, [k] bolnăvičósă: 398. 407.
 434.
 belégósă; ~: 399.
 bečégósă; ~, [k] bolnăvișósă: 400. 401.
 bečégósă; ~: 402. 403. 405. 430. 431. 447.
 betegósă; ~: 408. 425. 436.
 betegósă; -gúase, bolnăvičósă: 419.
 bolnăvičósă; ~: 428.
 belégósă; ~, [k] bolnăvičósă: 432. 456.
 457. 459.
 morîngláv; -gláve: 437.
 bečégósă; ~: 448.
 bolnăvičósă; -čúase: 451.
 codnósă; -dnósă: 454.
 bečégósă; ~: 455.

OPERATIE, pl.
 „opération”

[434]

I. Întrebare indirectă: Ce zici că îți face doctorul când te doare ceva înăuntru și te taie?
 II. operăție; -răț: 241. 252.
 operăție; -răț: 242. 244. 314. 334. 359.
 387.

operăție; -răț: 243. 259. 260. 270. 299. 349.
 377. 377. 378. 386. 400.
 operăție; -răț: 245. 311. 317. 320. 341. 410.
 415. 446.
 operăție; -răț: 246. 249. 250. 255. 258. 261.
 268. 269. 273. 278. 280. 282. 283. 286. 289. 291.
 294. 295. 298. 306. 307. 312. 313. 322 - 326.
 331 - 333. 344 - 347. 354. 355. 367. 372. 373.
 375. 376. 392 - 395. 397 - 399. 407 - 409. 427.
 428. 431 - 434. 447. 448. 451. 455. 457. 460.
 operăție; -răț: 247.
 operăție; -răț: 248. 257.
 operăție; -răț: 251. 253. 256. 262. 279. 284.
 302. 357. 363. 364. 381. 388. 390. 391. 411. 413.
 424. 442.
 operăție; -răț: 254. 287. 303. 308. 309.
 327. 329. 342. 348. 352. 353. 356. 368. 374.
 396. 401. 402. 404. 405. 418. 425. 429. 436.
 449. 458.
 operăție; -răț: 263. 300. 301. 335. 337. 416.
 452. 454.
 operăție; -răț: 264.
 operăție; -răț: 265. 358. 366.
 operăție; -răț: 266.
 operăție; -răț: 267. 276.
 operăție; -răț: 271. 272. 275. 304. 310.
 318. 321. 369. 406. 450. 456.
 operăție; -răț: 274. 305.
 operăție; -răț: 277. 281. 288.
 [k] operăție; -răț, [v] apărăție: 285.
 operăție; -răț: 290. 297. 426. 459.
 operăție; -răț: 292. 379.
 operăție; -aperăț: 293.
 operăție; -răț: 296.
 apărăție; -răț: 315.
 operăție; -răț: 316.
 apărăție; -răț: 319.
 aperăție; -răț: 328.
 operăție; -răț: 330.
 operăție; -răț: 336. 339. 412. 421. 423.
 437 - 439. 444.
 operăție; -răț: 338.
 operăție; -răț: 340. 360. 362. 380. 385.
 417. 419. 440. 445.
 apărăție; -răț: 343.
 operăție; -răț: 350.
 operăție; -răț: 351. 370. 389.
 operăție; -răț: 361. 384.
 operăție; -răț: 365.
 operăție; -răț: 382. 414. 420. 422. 435.
 443. 453.
 operăție; -răț: 383.
 apărăție; -răț: 403.
 apărăție; -răț: 430.
 koperăție; -răț: 441.

MEDICAMENTE, sg.
 „médicaments”

[435]

I. Întrebare indirectă: Când ești bolnav, ce trebuie să iei ca să te faci bine?
 Te duci și le cumperi cu o hîrtie pe care îți-o dă doctorul?
 II. liácuri; liác: 241. 245. 255. 284. 285. 300.
 301. 311. 315. 316. 320. 336. 340. 357. 358. 364.
 379 - 381. 387 - 390. 401. 410. 413. 414. 417. 418.
 442. 443. 445. 446. 452.
 liácuri; liác: 242. 260. 391. 412. 422. 435.
 437 - 440.

medicamentě, liácuri; liác: 243.
 liácuri; liác: 244.
 liácuri, medicamentě: 246. 262.
 medicamentě, [k] liácuri: 247. 273.
 liácuri: 248. 251. 254. 257. 264. 268. 271. 277.
 278. 282. 283. 288 - 290. 292. 293. 296.
 liácuri; liác, [k] medicamentě: 249. 250.
 310. 345. 456. 459.
 liácuri, medicamentě: 252. 259. 261. 266.
 270. 281. 302. 323. 325. 332. 353.
 medicamentě: 253. 272.
 liácuri; liác, liácuri: 256.
 medicamentě, doctori, liácuri: 258.
 liácuri; liác: 263. 265. 269. 274. 275. 287. 305.
 313. 314. 318.
 liácuri, doctori, [k] medicamentě: 267.
 meditińă, liácuri: 276.
 liácuri; liác, liác: 279.
 medicamentě, [v] leácuri; leác: 280. 294.
 306. 348.
 liácuri; liác, [k] medicamentě: 286. 372. 455.
 leácuri; leác, [k] medicamentě: 291. 295.
 307. 334. 343. 344. 352. 354. 367. 368. 377.
 378. 392 - 394. 397 - 399. 405. 408. 409. 425.
 431 - 433. 448.
 liácuri; liác: 297.
 medicamentě: 298.
 doctori, [k] medicamentě: 299.
 liácuri, [k] medicamentě: 303. 304. 349.
 373. 404.
 liácuri; liác, [k] medicamentě: 308.
 liácuri; liác, [k] medicamentě: 309. 355. 371.
 450. 460.
 medicamentě, liácuri: 312.
 liácuri; liác, medicamentě: 317. 444.
 medicamentě: 319. 338. 365. 384.
 liácuri, medicamentě: 321. 335. 342. 366.
 liácuri; liác, [k] medicamentě: 322.
 leácuri; leác, [k] medicamentě: 324. 329.
 331. 427. 428. 449.
 liácuri; liác, [k] medicamentě: 326.
 leácuri; leác, [k] medicamentě: 327. 347.
 356. 369. 376. 395. 396.
 medicamentě, [v] leácuri; leác: 328. 457.
 458.
 leácuri; leác, [k] medicamentě: 330. 374.
 375.
 medicamentě: 333.
 doctori; -ri; -ri: 337. 341. 363.
 medicamentě: 339. 361. 383. 415. 453.
 liácuri; liác, [k] medicamentě: 346. 406.
 426.
 leácuri; leác, [k] medicamentě: 350. 370.
 429.
 leácuri, [k] medicamentě: 351.
 leácuri: 359. 360. 436.
 doctori; -ri; -ri, liácuri; liác: 362.
 doctori; -ri; -ri: 382.
 liácuri: 385. 411. 421. 423. 424. 441.
 liác [sg]: 386.
 medicamentě, [v] liácuri; liác: 400.
 leácuri; leác, [k] medicamentě: 402. 447.
 medicamentě, [v] leácuri; leác: 403.
 leácuri; leác, [k] medicamentě: 407.
 medicamentě, doctori; -ri; -ri: 416.
 doctori; -ri; -ri, [k] medicamentě: 419.
 doctori; -ri; -ri, liácuri; liác: 420.
 leácuri; leác, [k] medicamentě: 430.
 medicamentě, [v] leácuri; leác: 434.
 doctori; -ri; -ri, [v] liácuri; liác: 451.
 doctori; -ri; -ri: 454.

TURBARE

„rage”

[450]

I. Întrebare indirectă: *Ce boală au cîinii cînd le curg balele, au ochii roșii și trebuie să te ferești de ei ca să nu te muște?*

II. *turbă, turbare*: 241. 298.

turbă: 242. 245-248. 250-252. 254-256.

262-269. 271. 273. 276-285. 287. 289.

293. 294. 296. 302. 304. 306. 315-317. 320.

329-332. 347. 348. 352. 360. 361. 406.

407. 426. 433. 460.

turbare: 243. 244. 249. 258-261. 270. 272.

274. 275. 286. 288. 290-292. 295. 297.

299-301. 303. 305. 307-314. 318. 319. 321.

-326. 333-339. 341-346. 349-351. 353-359.

363-371. 373-383. 385. 387. 388. 390-405.

408-425. 427-432. 434-441. 443-448.

450-453. 455-459.

ij turbăt: 253.

turbărită: 257.

turbă: 327.

turbălă: 328.

turbăre: 340.

turbăre: 362.

turbăre, [v] *jîgoğălă*: 372.

? : 384.

?, *i turbăt*: 386.

turbări: 389.

— : 442.

turbăre: 449.

turbără: 454.

PUROI

„pus”

[452]

I. Întrebare indirectă: *Ce curge din buoi cînd se sparge?*

II. *puroi*: 241. 245-248. 251. 252. 255. 256. 263.

264. 266-269. 275-279. 282-285. 288. 289.

299. 301. 303. 315. 317. 319. 338.

puroi: 242-244.

puroi, *coptură*: 249. 250.

puró, [r] *puroi*: 253. 257.

puró, [v] *puroi*: 254. 265. 332.

zámă, *puró*: 258.

puró: 259-261. 270. 273. 274. 281. 287. 290.

292. 293. 300. 311-313. 320. 326. 330. 335.

337. 339. 341. 342. 358. 361. 362. 364. 366.

368. 372. 381-383. 387. 414. 441. 442. 445.

446. 450. 452.

coptături, *puró*: 262.

puró: 271. 323. 328. 406. 410.

puró: 272.

copturi, *puroi*, [r] *puró*: 280.

puró, [v] *puroi*, *copturi*: 286.

copturi: 291. 296. 297. 314. 336. 346. 349.

402. 405. 454.

puró, [v] *copturi*: 294. 298. 306. 309. 310.

321. 331. 344. 371. 400. 428.

copturi, *puró*: 295. 304. 307. 308. 322.

327. 329. 333. 345. 355. 369. 403. 456.

copturi, *puroi*: 302. 305. 318.

puroi, [r] *puró*: 316.

puró, *copturi*: 324. 334. 395.

copturi, [r] *puró*: 325. 347. 350-354.

370. 374. 375. 434.

puró: 340.

coptură, [r] *puró*: 343. 348. 356. 360. 363.

398. 399. 419. 427. 433. 449. 457-459.

coptură: 357. 359. 365. 367. 388. 404. 411-413.

418. 420. 423. 424. 435-438. 440. 451. 455.

460.

copturi, [r] *puró*: 373. 401. 429. 432.

puró, [r] *coptură*: 376.

coptură, [r] *puró*: 377. 378. 392. 408. 447. 448.

coptură: 379. 380. 389-391. 422. 439.

? : 384.

puró, *coptură*: 385.

puró: 386. 416. 417. 443. 444.

coptură, [r] *puró*: 393. 397. 407. 425. 426.

coptură, [r] *puró*: 394. 396. 409.

puró: 415.

puró, *drept*, *copturi*: 421.

puró, *drept*, *copturi*: 430. 431.

coptură, *puró*: 453.

SĂNĂTOS, pl.

„sain, bien portant”

[454]

I. Întrebare indirectă: *Cum zici că e omul care nu are nici o boală?*

II. *sănătós*; - *tós*: 241. 246-256. 262.

264-270. 275-278. 285-288. 299. 301.

304. 308. 314. 318. 326. 332. 338. 350.

352. 371. 405.

sănătós; - *tós*: 242. 280-282. 298. 300.

303. 309-313. 319-324. 334-337.

341. 342. 344. 345. 354. 355. 357. 361.

365-367. 379. 380. 389. 400-404. 410.

419. 429-431. 447. 450. 451. 457. 459.

sănătós; - *tós*: 243. 244. 351. 370.

sănătós; - *tós*: 245. 257. 263. 279. 349. 372.

sănătós; - *tós*: 258. 260. 261. 273. 274.

289-291. 295. 296. 307.

sănătós; - *tós*: 259. 272. 292.

sănătós; - *tós*: 271. 302. 305.

sănătós; - *tós*: 283. 373. 391.

sănătós; - *tós*: 284.

sănătós; - *tós*: 293.

sănătós; - *tós*: 294.

sănătós; - *tós*: 297. 327. 347. 356. 369.

sănătós; - *tós*: 306. 331. 343. 348. 358.

360. 362. 363. 368. 377. 378. 381. 383.

387. 388. 392. 393. 398. 399. 406. 408.

409. 416. 418. 425-428. 432. 434.

436. 442. 445. 449. 452. 454. 456.

sănătós; - *tós*: 315. 448. 455.

sănătós; - *tós*: 316.

sănătós; - *tós*: 317. 346.

sănătós; - *tós*: 325.

sănătós; - *tós*: 328. 375. 458.

sănătós; - *tós*: 329. 330.

sănătós; - *tós*: 333. 359. 437.

sănătós; - *tós*: 339.

sănătós; - *tós*, [x] *tós*: 340.

sănătós; - *tós*: 346. 353.

sănătós; - *tós*: 364. 382. 386.

390. 415.

sănătós; - *tós*: 374. 395.

sănătós; - *tós*: 376. 394. 397. 407.

440.

sănătós: 384.

sănătós; - *tós*: 385. 413. 414.

417. 441. 443. 444. 453.

sănătós; - *tós*, [v] *citav*; *citavi*:

396.

sănătós; - *tós*: 411. 423. 424. 435.

țeafăr; - *țeferi*: 412.

sănătós; - *tós*: 420. 439.

sănătós; - *tós*, *zdrăvăn*;

zdrăvăni: 421.

sănătós; - *tós*: 422.

sănătós; - *tós*: 438.

sănătós; - *tós*: 460.

SĂNĂTOASĂ, pl.

„saine, bien portante”

[455]

I. Întrebare indirectă: *Dar dacă e femeie? (Vezi întrebarea precedentă).*

II. *sănătósă*; ~ : 241. 246. 248-254.

258-270. 272-279. 285-290. 301. 304.

308. 314. 318. 325. 346. 353. 405.

sănătósă; ~ : 242. 280-282. 284. 297.

298. 300. 303. 309-311. 313. 319-324.

334-336. 343-345. 354-357. 367.

368. 374. 377. 378. 392. 397. 400-404.

409. 427. 429-431. 433. 447.

sănătósă; ~ : 243-245. 255.

sănătósă; ~ : 247. 371.

sănătósă; ~ : 256. 257.

sănătósă; ~ : 271. 302.

sănătósă; ~ : 283. 299. 305.

sănătósă; - *tósă*: 291. 293. 306. 312.

331. 333. 340-342. 347. 348. 358. 360.

362. 363. 365. 366. 379. 410. 416. 418.

442.

sănătósă; - *tósă*: 292. 294-296. 307. 326.

332. 352.

sănătósă; ~ : 315. 316.

sănătósă; ~ : 317.

sănătósă; - *tósă*: 327.

sănătósă; - *tósă*: 328.

sănătósă; - *tósă*: 329. 330. 349.

sănătósă; - *tósă*: 337. 361. 380. 387.

sănătósă; - *tósă*: 338. 339.

sănătósă; ~ : 350.

sănătósă; ~ : 351.

sănătósă; - *tósă*: 359. 381. 382.

sănătósă; - *tósă*: 364. 383. 388. 390.

413. 414. 417. 421. 423. 435. 439. 441.

443. 445. 446. 451. 452.

sănătósă; ~ : 369. 373. 376. 393. 394.

406. 426. 434. 437. 449. 450.

sănătósă; - *tósă*: 370.

sănătósă; ~ : 372.

sănătósă; ~ : 375. 395.

sănătósă [pl.]: 384.

sănătósă; - *tósă*: 385. 411. 415. 424.

440. 444. 453.

sănătósă; - *tósă*: 386. 454.

sănătósă; - *tósă*: 389.

sănătósă; - *tósă*: 391.

sănătósă; ~, [v] *citavă*; *citave*:

398.

sănătósă; ~ : 398. 399. 407. 408.

425. 428. 432. 436. 456. 457.

țeafără; - *țeferi*: 412.

sănătósă; - *tósă*: 419. 459.

sănătósă; - *tósă*: 420. 422. 438.

sănătósă; ~ : 448. 455. 460.

sănătósă; ~ : 458.

MAMĂ, pl.
„mère”

[464]

I. Întrebare indirectă: Ce-i este copilului femeia care l-a născut?**II.** mămă; mămă: 241-259. 261-273. 275-290. 292. 293. 296-305. 307-326. 329. 330. 332-341. 343-350. 352-354. 356-360. 362. 363. 365. 368. 370-374. 381-383. 385-388. 396-404. 413-418. 420-423. 425. 427-435. 438. 439. 441-444. 446-448. 450. 451. 455-460.

mămă; mămă, mămică; -mic: 260.

mămă; mămă: 274. 389. 419.

măicută; -cúte, măică; măic: 291.

măicută; -cúte, măică; măic: 294.

mămă; mămă, măicută; -cúte: 295.

măică; măic, mămă; mămă, [v] bábă, bábă: 306.

mămă; mămă: 327.

mămă; mămă: 328.

mămă; mămă, [v] mămúță; -múte: 331.

mămă; 342. 361. 384. 452.

mămă; mămă, măică; măic: 351.

mumă; múme: 355. 364. 380. 391. 392. 410. 412. 424. 437.

mămă; mămă, múmă; múme: 366. 367[†]. „mumă se spune foarte rar”. 395.

mămă; mămă, [v] múmă; múme: 369.

375. 377. 405. 406. 408. 409.

múmă; múme, [r] mămă; mămă: 376.

378. 390. 393. 394. 426. 436.

múmă; múme, măicută; -cúte: 379.

múmă; múme, [r] mămă: 407.

[r] mămă; mămă, [v] múmă; múme: 411.

mămă; mămă, măică; măic: 440. 445. 453.

mămă; mămă, [v] múmă; múm: 449.

mămă; mămă, măică; măic, măicută; -cúte: 454.

MAMĂ! (voc.)
„mère (vocalif)”

[465]

I. Întrebare indirectă: Cînd o chemi, cum o strigi? (Vezi întrebarea precedentă).**II.** mămă: 241. 243-247. 249-257. 261-280. 283-290. 292. 296-305. 307-310. 312-326. 329. 330. 332-341. 343-354. 356-363. 365. 368. 370-374. 382-384. 386-389. 396-402. 404. 413. 415. 416. 418. 419. 423. 425. 427-435. 442-445. 448. 450. 453. 455-460.

mămă, mămă: 242.

mămă: 248.

mămă, mămică, mică: 258.

mămă, mămică: 259. 311.

mămă, mămică: 260. 282.

mămă, mică: 281.

măicută, măică: 291. 294.

mămă, măică: 293. 446.

măicută: 295. 414.

măicută, bábă: 306.

mămă: 327.

mămă: 328.

mămúță, mămă: 331.

mămă, [r] mămică: 342.

múmă: 355. 364. 380. 390-392. 410. 437.

múmă, mămă: 366. 367. 369. 375. 393-395. 406. 408. 426. 436.

múmă, [r] mămă: 376-378. 407. 409.

múmă, măicută: 379.

mămă, mămică: 381.

mămă, [r] mămico: 385. 420.

mămă: 403. 447.

mămă, [v] múmă: 405.

múmă, [r] mămă, [v] múmă, há: 411.

múmă, mămică: 412.

mămă, [v] măică: 417. 451.

mămică: 421.

mămă, [r] mămă: 422.

múmă: 424.

mămă: 438.

mămă, măică, mămă: 439.

mămă, măică, mămică: 440.

[v] măică, [r] mămă, mămico: 441.

mămă, [v] múm, múmă: 449.

mămă, măicută: 452.

măică: 454.

TATĂ, pl.
„père”

[466]

I. Întrebare indirectă: Dar bărbatul ce-i este copilului?**II.** tătă; taț: 241-276. 279. 281-286. 288-308.

310-312. 314-316. 318. 321. 322. 324-326.

332-335. 340. 342. 344. 346-356. 359.

364-380. 386. 389-393. 396-402. 404-406.

408. 409. 411. 412. 420. 422-425. 428-436.

438. 439. 447-450. 455-460.

tătă; taț, tătuc; [e] -tús: 277.

tătă; taț: 278. 339. 360.

tătă; taț, tătín: 280[†]. „tătín se zice rar”.

tătă; ~[?] : 287. 313. 319. 336.

tătă: 309. 323. 343. 345. 361. 384.

tătă; [r] taț; [v] taț: 317.

tătă; tațe, [k] taț: 320.

tătă; taț: 327. 328.

tătă; tați: 329. 330. 338. 341. 362. 363. 381-383. 385. 387. 388. 413-416. 418. 419. 421.

437. 441-445. 451-453.

tătă; taț, [v] tătút; -tútí: 331.

tătă; tațe, [r] tați: 337.

tătă; taț, tațe; ~: 357.

tătă; tațe, [r] taț: 358.

tătă; [e] tătín; 394.

tătă; tătín; 395.

tătă; taț, [r] tátu; taț: 403.

tátu; taț, [r] tătă; taț: 407.

tătă; tați, [r] taț: 410.

tăică, [e] taț; [pl]: 417.

tătă; taț, [v] taț; taț: 426.

tătă; tătín: 427.

tătă; taț, tăică; taic: 440. 446.

tăică; taic, tăicút; -cúți, tatic; -tic: 454.

TATĂ! (voc.)
„père (vocalif)”

[467]

I. Întrebare indirectă: Cînd îl chemi, cum îl strigi? (Vezi întrebarea precedentă).**II.** tătă, tătúc, tătút: 241.

tătă: 242.

tătă: 243-247. 249-254. 256-258. 261-281.

283-310. 312-314. 317-324. 326. 329.

330. 332-339. 341-356. 358-360. 362.

364-378. 380-382. 386-389. 391-402.

404-410. 413. 415. 416. 418. 419. 422.

424-437. 442-445. 447. 448. 450. 453.

455-460.

tătă: 248.

tătă: 255. 384.

tătă, tatică, tătúc: 259.

tătă, tătúcule: 260. 412.

tătă, tătúcule: 282.

tătă, tătă: 311.

tătă, taticule: 315.

tătă, [r] taticule: 316. 385.

tătă, taticule: 325.

tătă: 327.

tătă: 328.

tătúcule, tătă: 331.

tătă, tătă: 340.

tațe: 357.

tătă, tătă, taticule: 361.

tătă, [v] tațe: 363.

tătă: 379.

tătă, [r] tătúcule, taticule: 383.

tătă, taticule: 390.

tătă, tătă: 403.

tătă, há, tătă: 411.

tăicútule: 414. 452.

tăică: 417. 420. 439. 446.

taticule: 421.

tătă: 423.

tătă: 438.

tătă, tăică: 440.

[v] tăică, [r] taticule: 441.

tat, tătă: 449.

[r] tătă, [v] tăică: 451.

tăicútule, tăică, taticule: 454.

TĂTINE, pl.
(les sens du mot tătine)

[468]

I. Întrebare directă: Ziceți tătine?; la ce ziceți?**II.** #: 241-246. 248-252. 255-259. 262. 263. 265.

267. 269-271. 275-279. 281-287. 289. 291.

297. 300-303. 306. 307. 309-320. 323-325.

327-330. 332-441. 443. 444. 446. 447.

449-460.

tătíně-to „tatál tău”: 247. 260. 272. [v] 293.

331.

tătíně-so „tatál său”: 253. 268. 273. 274.

288. 290. 298. 304. 305. 308. 322. 326.

tătíně-so „tatál său”: 254.

tătíně-so, tătíně-to „tatál său, tatál

tău”: 261.

tătíně, tătínu mněy „tatál, tatál meu”: 264.

tătín, rar, pl. allui tătă”: 280.

tătine-so „tatál său”: 321.

tătíně-tăy „tatál tău”: 442.

tătine; -tín, „bunic”: 445.

tătíně; -tín, [v] tatá”: 448.

MĂMINE pl.
(les sens du mot mămîne)

[470]

I. Întrebare directă: Ziceți mămîne?; la ce ziceți?**II.** #: 241-441. 443-460.

mumíni-sa „mamă-sa”: 442.

III. În punctele: 247. 253. 254. 259. 261. 273.

278. 298. 299. 304 s-a răspuns mímě-

sa „mamă-sa”.

FRĂȚINE, pl.(les sens du mot frăține)

[474]

I. Întrebare directă: Ziceți frăține?; la ce ziceți?**II.** #: 241-252. 254-263. 265-368. 370-444. 446-460.

frățíni-mno, fratele meu”: 253.

frățímě mněy, frățíni mněy, fratele meu;

frății mei”: 264.

frățíne „frate”: 369[†]. E folosit mai mult la vocativ.

frățíne „frate”: 445.

SORĂ, pl.
„soeur”

[476]

I. Întrebare indirectă: Dacă din aceeași părinți s-au născut o fată și un băiat, ce-i este fata băiatului?**II.** sóră; surór; 241-244. 246-284. 286-314. 316.

318-326. 329-336. 339-350. 352-360. 362.

365-380. 383. 387. 389. 391-402. 404-410.

414. 416. 418. 419. 425-437. 439. 442. 443.

445-452. 454-460.

sóră: 245. 285. 337. 361.

sóră; surór; 315. 317. 363. 364. 388. 390.

403. 412. 413. 415. 421-423. 440. 441.

sóră; surór; 327. 338.

sóră; surór; 351.

sóră, sóră; surór; 381.

sóră; surór; 382. 385. 417. 420. 424. 438.

444. 453.

surór; [pl]: 384.

suróră: 386.

sóră; surór; 411.

SORĂ! (voc.)
„soeur (vocalif)”

[477]

I. Întrebare indirectă: Cînd fratele vrea s-o cheme, fără să-i spună pe nume, cum o strigă? (Vezi întrebarea precedentă).**II.** măi, sóră: 241.

#: 242. 246. 248. 337-340. 384. 411. 417.

tu, sóră: 243-245. 256. 259. 261. 262. 264.

266-268. 270. 273. 274. 278. 279. 283-

285. 287. 289. 296. 299. 302-304. 314. 341.

360. 365. 379. 391. 410.

măi, sóră: 247. 254.

sóră: 249-253. 255. 258. 260. 263. 265.

269. 271. 272. 275. 276. 280-282. 286.

288. 290-295. 297. 298. 300. 301. 305-

313. 317-326. 329-336. 342-350. 352-

359. 361-363. 366-375. 377. 378. 392-

394. 396-402. 404. 406. 407. 409. 425-

427. 429. 432-434. 436. 439. 443.

447-450. 455-460.

sóră, tu, sóră: 257. 380.

tu, sóră, tu, lúčă: 277[†]. „lúčă îi spune

dacă e diferență mai mare de vîrstă

între ei”.

sóróg, sóróră: 315. 420.

sóróră, léle, liéle: 316[†]. „léle, liéle îi

spune dacă e mai în vîrstă ca el”.

sorã: 327.
 sorã: 328.
 s'orã: 351. 444.
 s'orã: 364. 381. 386. 389. 390. 421. 423. 435.
 440. 444.
 soro: 376. 387. 395. 403. 405. 408. 416. 419.
 428. 430. 437. 442. 445. 451.
 skoro, tu, soro-mia: 382.
 skoro: 383. 388. 413. 414. 422.
 soro-mio: 385.
 tu, skoro: 412. 441.
 skora, sora: 415.
 tu, soro-mia, tu, soro-me: 418.
 tu, s'orã: 424.
 soro, sora: 431.
 sora: 438.
 tu, soro: 446. 452.
 s'oro-mia: 453.
 fa, soro-mio: 454.

MATUSĂ! (VOC) „tante (vocalif) ”

[482]

I. Întrebare indirectă: Cum o strigi pe sora tatălui sau a mamei când vrei s-o chemi?

II. mătușă, măi, ~: 241.

mătușă: 242. 246. 247. 249. 255. 262. 264.
 266. 269. 271. 272. 275. 277. 288. 297.
 305. 308. 313. 317. 326. 331. 335. 340.
 343. 348. 352. 356. 358. 359. 361. 365. 367.
 369. 373. 378. 380. 382. 386. 388. 390.
 400. 402. 404. 406. 409. 412. 413. 424.
 426. 430. 431. 437. 450. 457.
 mătușă, [*]mătușe: 243.
 mătușă: 244. 315. 316. 350. 370. 455. 459.
 matușă: 245. 256. 257. 329. 330. 349. 371.
 372. 458.
 l'elē: 248.
 mătușe: 258. 261. 270. 273. 274. 289. 291.
 296. 306. 307. 374. 376. 377. 381. 385. 387.
 393. 396. 399. 410. 419. 422. 425. 433.
 434. 436. 439. 441. 451. 452.
 mătușă: 265. 314.
 mătușă: 276. 415.
 mătușe: 290.
 mătușă: 327.
 matuși: 328.
 tușă: 336. 342. 357. 360. 366. 391.
 l'ele: 337.
 mătușică: 338.
 #: 339+ „o strigă pe nume”.
 tătăișișă: 341.
 mătușă, [v]uncopăie: 351.
 matușe: 375. 395.
 mătușo: 383. 429. 447.
 ? : 384.
 mătușe, tușe: 392.
 mătușo: 394. 408. 427. 428. 432.
 metușo, [r]mătușo: 403.
 mătușo, l'eleo: 407.
 tușă, hă: 411.
 tușică: 414. 444.
 mătușe, tușe: 416.
 tușă, mătușă, tușică: 417.
 tușe: 418. 446. 453.
 tișo: 423.
 tușico, tușo: 435.
 mătușă: 438.

mătușe: 442.
 mătușe, -tușă: 443.
 mătușico: 445.
 mătușo: 448.
 mătușe: 449.
 tușe: 454.
 mătușe, mătușe: 456+; mătușe o strig
 dacã-i departe”.
 mătușe: 460.

BUNICĂ! (VOC) „grand-mère (vocalif) ”

[489]

I. Întrebare indirectă: Cum o strigi, pe mama mamei dumitale, când vrei s-o chemi, fără să-i spui pe nume?

II. mamă bunică: 241. 254. 282. 287. 289. 331.

mamă bătrână: 242. 251. 252. 255. 256.
 255. 268. 272. 274. 278. 284. 288. 290. 295.
 306. 333. 356. 357. 360. 381. 382. 388. 408.
 411. 420.
 mamă bătrână: 243. 245. 423.
 bábă: 244. 292.
 bunică: 246. 247. 285. 301. 303. 305. 309. 310. 314.
 318. 319. 321. 323. 336. 345. 346. 368. 389. 396.
 397. 400. 401. 404. 405. 425. 430. 450.
 456. 459.
 moșă: 248. 263. 264. 277. 302. 332.
 moșă, buñică: 249. 281.
 mamă bătrână, tină, bunică: 250.
 mamă bătrână, bunică: 253. 308. 324. 367.
 mam' bătrână: 257. 354.
 mamă bătrână, bunică: 258. 334. 369.
 377. 440.
 mamă bătrână, [r]bunică: 259.
 tinică: 260.
 mamă, bunică: 261. 355. 394. 436.
 bunică, mamă tină: 262.
 moșă, mamă bătrână: 266.
 moșă, tină: 267.
 mamă bătrână, tină: 269. 325.
 bunică, mamă bunică: 270.
 mamă bătrână, măică: 271.
 tină: 275.
 mamă bătrână, mamă bunică, bunică: 276.
 bunică: 279. 304. 313.
 moșă, bunică: 280. 283. 330. 348. 349. 352.
 mamă bunică, bunică, bunică: 286.
 mamă: 291. 293. 294. 364. 379. 380. 391.
 392. 410. 412. 424. 426. 437. 457.
 [r]mamă bunică, [v]bábă: 296.
 mamă bătrână: 297.
 bunică, tină: 298. 299.
 bunică, bunică: 300. 311. 343. 344. 402. 406.
 418. 431. 433. 458.
 bunică, mamă bunică: 307.
 bunică: 312. 320. 335. 337. 338. 341. 342.
 358. 361. 365. 366. 390. 416. 422. 444.
 mușă, mamă bătrână: 315.
 mușă: 316.
 mamă tină, bunică, mamă bătrână: 317.
 bunică, bunică, mamă tină: 322.
 mamă, bunică: 326.
 moșă: 327.
 moșe: 328.
 moșă, bunică: 329.
 bunicătu: 339. 414.
 mamă tină: 340.
 mușă, [r]bunică: 347.

bunică, [v]bábă: 350.
 bunică, mamă: 351.
 bunică, [r]bunică: 353. 374. 398.
 bunică, ~, hăi: 359.
 bunică: 362. 363. 387. 413. 415. 443. 445. 446.
 451. 453.
 bunică, [v]moșă: 370.
 bábă, bunică: 371.
 bunică, bábă: 372.
 bunică, bunică: 373. 375. 460.
 mamă, [r]bunică: 376. 378. 393.
 tină: 383.
 mama mare: 384.
 bunică: 385. 419. 421. 427. 428. 447.
 măică bunică: 386.
 bunică, [r]bunică: 395.
 bunică, bunică, mămă: 399.
 bunică, măică: 403.
 bunică, mamă bătrână, mămă, [r]bunică: 407.
 mamă, bunică, [r]bunică: 409.
 măică bunică: 417.
 bunică, bunică, [r]bunică, bunică: 429.
 bunică, bunică: 432.
 tină, bunică: 434.
 tină: 435.
 bunică: 438.
 bunică, mătușe: 439.
 măică bătrână: 441.
 măică, măică bunică: 442.
 bunică, [v]bunică: 448.
 tină, bunică: 449.
 măică tină, măică bunică: 454.
 mamă bătrână, [r]bunică: 455.

NEPOT, pl. „neveu”

[493]

I. Întrebare indirectă: Dacă ai o fată, ce zici că îți este copilul ei?

II. nepot; -pof: 241. 242. 245. 258. 261. 270. 273.

290. 294. 296. 298. 307. 309. 314. 318. 322.
 326. 328. 331. 332. 345. 346. 349. 350. 352.
 354. 368. 369. 371. 373. 375. 399. 408. 427.
 433. 447. 450. 455. 456. 458. 460.
 nepot; -pof: 243. 244. 259.
 nepot; -pof: 260. 291. 327. 347. 351. 353. 370.
 374.
 nepot; -pof: 271. 272. 292. 293. 297. 308. 333.
 nepot; -pof: 315. 316. 364. 386. 390. 421.
 443. 451.
 nepot; -pof: 319. 321. 334. 338. 340. 342.
 344. 355. 357. 358. 360. 361. 365. 367. 377.
 380. 384. 389. 391. 394. 397. 398. 408. 409.
 425. 434. 436. 442. 457.
 nepot; -pof: 329.
 nepot; -pof: 330.
 nepot; -pof: 339. 446.
 nepot; -pof: 341. 362. 363. 381. 387. 410. 413.
 416. 419. 439. 445. 452.
 nepot; -pof: 348.
 nepot; -pof: 356. 376. 395. 396. 406. 407.
 426.
 nepot; -pof: 359.
 nepot; -pof: 382. 383. 385. 388. 414. 415.
 444. 453.
 nepot; -pof: 411. 412. 420. 424.
 nepot; -pof: 422. 423. 437.
 nepot; -pof: 435. 438.

nepot; -pof: 440.
 nepot; -pof: 441.
 nepot; [v]nepot, [r]nepot: 454.
 nepot; -pof: 459.

NEPOATE! (VOC) „neveu (vocalif) ”

[494]

I. Întrebare indirectă: Când îl strigi, cum îl chemi fără să-i spui pe nume? (Vezi întrebarea precedentă).

II. măi, nepot: 241.

mă, copil: 242.
 măi, nepot: 243. 261. 274. 277. 284. 299.
 nepot: 244. 249. 253. 255. 259. 260. 264.
 265. 268. 273. 275. 280. 281. 283. 289. 291.
 293. 295. 306. 307. 310. 313. 314. 316. 322.
 324. 330. 333. 345. 346. 348. 352. 354.
 368. 375. 427. 433. 450.
 mă, nepot: 245. 297. 303.
 nepot: 246.
 nepot: 247.
 mă, nepot: 248.
 măi, nepot: 254.
 nepot: 256. 275. 286. 308. 309. 325. 326. 349.
 404. 429. 431.
 nepot: 257. 288. 298. 305.
 #: 258. 271. 292. 296. 339. 384. 413. 417.
 măi, nepot: 262.
 mă, nepot: 263. 266. 269. 272. 279. 282.
 285. 300. 301.
 măi, nepot: 267. 287. 304.
 mă, copil: 270.
 mă, copil: 278.
 măi, nepot: 302.
 nepot: 311.
 mă, nepot: 312.
 nepot: 315. 437.
 măi, nepot: 316.
 măi, nepot: 317. 453.
 nepot: 319. 321. 334. 335. 337. 342. 344. 355.
 356. 362. 363. 365. 367. 377. 378. 382. 392.
 395. 397. 409.
 mă, copil: 320.
 nepot: 327.
 nepot: 328.
 nepot: 329.
 măi, nepot: 336. 341. 357. 358. 366. 410.
 nepot: 338.
 mă, băiețe: 340.
 nepot: 347. 369. 374. 449. 455. 458. 460.
 nepot: 350. 351. 370.
 măi, nepot: 359. 454.
 băiețe: 360.
 nepot: 361.
 nepot: 364. 381. 387. 390. 412. 414. 420. 423.
 435. 439. 442. 452.
 nepot: 371. 448.
 nepot: 372. 373.
 nepot: 376. 391. 393. 394. 416. 426.
 mă, nepot: 379. 389. 418.
 măi, nepot: 380.
 băiețe: 383.
 nepot: 385. 398. 406. 408. 415. 419. 425. 434.
 436. 457.
 mă, nepot: 386. 424.
 nepot: 388.
 nepot: 399. 428. 432. 455.
 nepot: 400. 403. 405. 430. 447.
 măi, copil: 411.

mă, nepuâte : 438.
 nepuâte : 443.
 nepoâte : 444. 451.
 mă, băiatule : 445.
 nepotele : 446.
 nepoate : 459.

NEPOATĂ, pl.
„nièce”

[495]

- I. Întrebare indirectă: Dacă ai un băiat, ce zici că îți este fata lui?
 II. nepoată; -pote : 241-244. 248-255. 258-261. 263-266. 268-274. 276-285. 289-296. 299-302. 306. 307. 310-314. 318. 322-324. 330-333. 345. 348. 348. 352-354. 368. 375. 427. 433. 450.
 nepoată; -pote : 245. 256. 275. 286. 287. 297. 304. 308. 309. 325. 326. 340. 404. 429. 431.
 nepoată; -pote : 246. 257. 262. 267. 288. 298.
 nepoată; -pote : 247. 347. 369. 374. 449. 453. 460.
 nepoată; -pote : 303.
 nepoată, nepoată [pl.] : 305.
 nepuâte; -puâte : 315. 364. 380. 381. 383. 387. 388. 390. 412-414. 420-423. 435. 437-439. 442. 445. 461. 452. 454.
 nepoată; -pote : 316.
 nepuâte; -puâte, [x] nepoată, -pote [pl.] : 317.
 nepoată; -pote : 319-321. 334-336. 340. 342-344. 355-358. 360. 362. 363. 365-367. 377-379. 382. 392. 395-397. 410. 416.
 nepoată; -pote : 327.
 nepoată; -pote : 328.
 nepoată; -pote : 329.
 nepoată; -pote : 337.
 nepoată; -pote [pl.] : 338.
 nepoată; -pote : 339. 411. 415. 424. 440. 443. 444.
 nepoată; -pote : 341.
 nepoată; -pote : 350. 351. 370.
 nepoată; -pote : 359. 376. 391. 393. 394. 409. 417. 418. 426.
 nepoată : 361.
 nepoată; -pote : 371. 448.
 nepoată; -pote : 372. 373. 455.
 nepoată : 384.
 nepoată; -pote : 385. 398. 406-408. 419. 425. 434. 436.
 nepuâte; -puâte : 386. 453.
 nepoată; -pote : 389.
 nepoată; -pote : 399. 428. 432. 456.
 nepoată; -pote : 400-403. 405. 430. 447.
 nepuâte; -puâte [pl.] : 441.
 nepoată; -pote [pl.] : 446.
 nepoată; -pote : 457.
 nepoată; -pote : 459.

VERI, sg.
„cousins”

[496]

- I. Întrebare indirectă: Dacă noi sintem frați, copiii noștri ce sint între ei?
 II. veri; văr : 241. 242. 245. 247-257. 261-263. 265-271. 273-291. 295. 298-307. 309-312. 314. 315. 318. 320. 321. 324. 326. 331. 332.

336. 338-345. 348-350. 352. 354. 355. 357. 358. 360. 362. 365-368. 371. 373. 375. 377-381. 383. 387. 391-394. 398. 400. 404. 405. 408. 409. 410. 419. 425. 427-434. 436. 442. 445. 446. 449-452. 454. 455. 457-460.
 veri; văr : 243. 294. 325. 327-330. 334. 346. 347. 351. 353. 356. 369. 370. 374. 376. 395-397. 406. 407. 426.
 veri; văr : 244. 259. 260. 296.
 veri; văr, veri dulc : 246. 264.
 verișor; -șor, veri primar; văr : 258.
 veri; văr : 272. 292. 297. 308. 333. 359. 423. 437.
 verișor; -șor : 293.
 veri; văr, verișor [sg.] : 313.
 văr; văr : 316. 317. 363. 364. 388-390. 414-417. 421. 443. 444. 453.
 veri; văr : 319.
 veri; văr, verișor; -șor : 322. 323. 372. 401. 402. 447. 448.
 verișor [sg.], [k] veri; văr : 335.
 văr [sg.] : 337. 361.
 veri; văr, văr : 382. 385.
 ? : 384.
 văr [sg.] : 386.
 verișor; -șor; veri; văr : 399.
 veri; ver : 403.
 veri din fraț; văr : 410.
 verișor; -șor : 411. 456.
 veri; bun; văr bun, văr din fraț : 412.
 verișor; [k] veri; văr : 413.
 veri; văr : 420.
 veri; veri; văr : 422.
 veri; văr : 424. 440. 441.
 veri; văr : 435.
 veri; văr : 438.
 veri; veri : 439.

VERE! (voc.)
„cousin (vocatif)”

[497]

- I. Întrebare indirectă: Când îl strigi să vină, cum îl chemi fără să-i spui pe nume? (Vezi întrebarea precedentă).
 II. mă, văr : 241.
 vere, mă, ~ : 242. 440.
 mă, vere : 243. 248. 254. 255. 261. 262. 268. 273. 274. 285. 287-290. 298-300. 302. 304. 314. 325. 357-359. 363. 381. 387. 413.
 mă, vere : 244. 283. 341. 365. 366. 391.
 vere, mă, ~ : 245.
 mă, vere : 246. 247. 253. 256. 259. 263-266. 269. 272. 278. 284. 292. 296. 303. 318. 336. 438. 445. 446.
 vere : 249-252. 257. 258. 260. 267. 270. 271. 275-277. 279-281. 286. 291. 293-295. 297. 301. 305-310. 312. 313. 319-324. 326. 329-333. 335. 337. 342-348. 352-356. 362. 368-370. 374. 375. 377. 378. 380. 382. 395-401. 405-407. 412. 414. 418. 419. 421. 423. 426-432. 434. 436. 442. 443. 447-450. 456-460.
 mă, vere : 282. 340. 379.
 vărul, vere : 311.
 vere : 315. 364. 386. 388. 390. 415. 416. 420. 422. 435. 439. 444. 451.
 mă, vere : 316.
 mă, vere, [x] mă, vere : 317.
 vere : 327.
 vere, vărul : 328.
 vere, vărul : 334. 433.

verișorule : 338.
 vărul : 339. 361.
 vere : 349-351. 367. 371-373. 376. 392. 394. 402-404. 408. 409. 425. 455.
 ? : 360. 383. 384. 411.
 vărul, vărul-nep : 385.
 mă, vere : 389.
 vere : 393.
 mă, vere : 410.
 mă, vere : 417. 441. 454.
 mă, vere : 424.
 vere, [k] vere : 437.
 vărul, [k] vere : 452.
 mă, vere, vere : 453.

VERE, sg.
„cousines”

[499]

- I. Întrebare indirectă: Dacă copiii a doi frați sint fete, ce zici că sint între ele?
 II. vere dulc; văr dulce : 241. 268. 279.
 vere; văr : 242-245. 247-249. 251. 254-257. 259-266. 269. 271-278. 280. 283. 288-294. 296-299. 301. 304. 305. 308-310.
 vere; văr : 246. 253.
 verișore; -șoră : 250. 281. 282. 284. 286. 287. 295. 300. 306. 307. 311-314. 318. 320. 323. 324. 326. 329-335. 337. 340. 341. 344-346. 348. 349. 352-357. 360. 362. 363. 365-368. 375. 377-379. 382. 392. 395. 396. 400-406. 418. 429-431. 447. 450.
 vere; văr : 252.
 verișore : 258. 343.
 verișore, vere; văr : 267. 321. 322.
 vere primare, verișore : 270.
 verișore, [k] vere dulc; văr dulce : 285.
 verișore; -șoră, văr [sg.] : 302.
 vere dulc; văr : 303.
 verișore dulce; -șoră dulce : 315.
 verișore; -șoră : 316. 317. 411. 417. 440. 446. 451.
 vere : 319.
 vere; văr, [k] verișore; -șoră : 325.
 verișore; -șoră : 327. 328.
 verișoră [sg.] : 336.
 verișore; -șoră : 338. 415.
 verișore; -șoră : 339. 351. 370. 408. 419. 436. 444. 457. 459.
 verișore din fraț; -șoră : 342. 358.
 verișore; -șoră : 347. 364. 369. 371. 372. 374. 393. 409. 410. 426. 448. 455. 458. 460.
 verișore; -șoră : 350.
 verișore; -șoră : 359. 386.
 verișoră [sg.] : 361.
 verișore între; -șoră : 373.
 verișore; -șoră : 376. 394. 449.
 verișore; -șoră : 380. 381. 383. 387. 388. 390. 412-414. 420-423. 438. 439. 441. 442. 445. 452.
 ? : 384.
 verișore; -șoră : 385.
 verișore; -șoră : 389.
 verișore bune; -șoră bună : 391.
 verișore; -șoră : 397.
 verișore; -șoră : 398. 399. 407.
 verișore bune, verișore primare : 414.
 verișore; -șoră : 424.
 verișore; -șoră : 425. 427. 433.
 verișore; -șoră : 428. 432.

verișore; -șoră, verișore : 434.
 verișore bune; -șoră bună : 435.
 verișore : 437.
 verișore primare; -șoră primară : 443.
 verișore bune; -șoră bună : 453.
 verișore; -șoră : 454.
 verișore de prima; -șoră : 456.

BĂTRÎN, pl.
„vieux”

[506]

- I. Întrebare indirectă: Cum zici că-i un om care nu mai este tânăr?
 II. bătrîn; -trîn : 241. 242. 246-255. 258-271. 274-278. 280. 281. 283-291. 294. 295. 297-307. 309. 311-314. 318. 319. 322-324. 331. 345-350. 352. 354. 368. 369. 373. 399-405. 427-433. 447. 449. 450. 456.
 bătrîn; -trîn, [x] bătrîn : 243.
 bătrîn; -trîn : 244.
 batrîn; -trîn : 245. 256. 257. 279. 328. 329. 375. 458.
 bătrîn; -trîn : 272. 292. 293. 333.
 bătrîn; -trîn : 273. 296. 308. 325.
 bătrîn; -trîn, vrîstnic : 282.
 în vrîstă, bătrîn; -trîn : 310.
 bătrîn; -trîn : 315-317.
 bătrîn; -trîn : 320. 321. 335-343. 355-360. 362-367. 376-383. 385. 387-393. 396-398. 408-410. 413-419. 421. 425. 426. 434. 436. 439. 442-446. 451-454.
 bătrîn; -trîn : 326. 327. 351. 353. 374.
 batrîn; -trîn : 330. 370.
 în vrîstă, bătrîn; -trîn : 332.
 bătrîn; -trîn : 334. 394. 407. 411. 424. 440. 441.
 bătrîn : 344. 361. 384. 386.
 bătrîn; -trîn : 371. 448. 455. 460.
 vrîstnic; vrîstnic, bătrîn; -trîn : 372.
 batrîn; -trîn : 395.
 în elate, bătrîn; -trîn : 406.
 bătrîn; -trîn : 412. 420. 435.
 bătrîn; -trîn : 422. 423. 437. 438.
 bătrîn; -trîn : 457. 459.

BĂTRÎNĂ, pl.
„femme âgée”

[507]

- I. Întrebare indirectă: Dar, dacă-i femeie, cum zici că este? (Vezi întrebarea precedentă).
 II. bătrîna; -trîne : 241. 242. 246. 247. 249-255. 258-278. 280-314. 318. 322-326. 331-333. 345-348. 350-354. 368. 369. 373. 399-405. 427-433. 447. 449. 450. 456.
 bătrîna; -trîne, [x] bătrîna : 243.
 bătrîna; -trîne : 244. 245. 371. 372. 374. 448. 455. 460.
 bătrîna; -trîne, băbă; băbe : 248.
 batrîna; -trîne : 256. 257. 329. 330. 349. 370. 375. 458.
 bătrîna; -trîne : 279.
 bătrîna; -trîne : 315-317.
 bătrîna; -trîne : 319-322. 334-337. 339-344. 355-360. 363-367. 376-383. 385-388. 390. 392-394. 396-398. 406-426. 434-441. 443-446. 451. 453. 454.

bătrînă; -trîne : 327.
bătrînă; -trîni : 328.
bătrînă; -trîne : 338.
bătrînă; 361. 384.
bătrînă; -trînă : 362.
bătrînă; -trîne : 389. 391. 442. 452.
batrînă; -trîne : 395.
bătrînă; -trîne : 457. 459.

BĂTRÎNETE „vieillesse”

[508]

- I. Întrebare indirectă: Cînd treci de 70-80 de ani, de-abia mai mergi, zici că ai ajuns la...?
- II. bătrînă; -trîne : 241. 242. 246-255. 258-278. 280-283. 285-290. 297-301. 303-305. 307-314. 318. 322-325. 345. 346. 348. 350. 351. 353. 354. 368. 369. 373. 399-405. 427-433. 447. 449. 450. 456. 460.
bătrînă; [x] bătrînă; : 243.
bătrînă; : 244. 245. 279. 284. 370-372. 374. 448. 455.
batrînă; : 256. 257. 375. 458.
bătrînă; : 291-296. 306. 326. 331-333. 347. 352.
bătrînă; : 302. 319-321. 334-336. 342-344. 355-357. 367. 376-378. 393. 394. 396-398. 406. 408-410. 425. 426. 436. 437.
bătrînă; : 315.
bătrînă; : 316. 317.
bătrînă; : 327.
batrînă; : 328.
batrînă; : 329. 330. 349.
bătrînă; : 337. 339. 361. 362. 380. 381. 383. 387. 413. 418. 440. 445. 446. 451. 452.
bătrînă; : 338. 424.
bătrînă; : 340. 341. 358-360. 365. 366. 379. 384. 392.
bătrînă; : 363. 364. 382. 385. 386. 388. 390. 411. 412. 414-417. 420-423. 438. 439. 441. 443. 444. 453.
bătrînă; : 389.
bătrînă; : 391.
bătrînă; : 395.
bătrînă; : 407. 434.
bătrînă; : 419. 442.
bătrînă; : 435.
bătrînă; : 454.
bătrînă; : 457. 459.

COPILĂ, pl. „(les sens du mot copilă)”

[514]

- I. Întrebare directă: Ziceți copilă?; la ce spuneți?
- II. A. Formele :
- copilă; -pîle : 241. 245. 252. 301. 309. 321-323. 332. 334-336. 340-345. 350. 354. 356-359. 366. 378. 379. 391-394. 398. 401. 406. 409-411. 415. 434. 435. 437. 440. 445. 457. 459.
: 242-244. 247. 248. 258. 259. 261. 270. 271. 288-296. 305-308. 315. 316. 324. 326. 327. 329-331. 333. 337-339. 346-349. 351-353. 368. 370. 372-374. 397. 399. 400. 402 -

405. 407. 418. 419. 427-433. 441. 447-450. 455. 456. 458. 460.
copilă; -pîle : 246. 249. 250. 254-256. 260. 262. 263. 265. 266. 268. 269. 276. 304. 310. 312. 313. 371. 426.
copilă; -pîle : 251. 267. 275. 277-279. 281. 283. 285-287. 297-300. 302. 303. 311. 314. 318. 325.
copilă; : 253. † : [se zice pe] domniștă. 272. 361. 384.
copilă : 257.
copilă : 264. 282.
copilă; -pîle : 273.
copilă : 274.
copilă; -pîle : 280. 284.
copilă; -pîle : 317. 328. 360. 364. 386. 387. 444. 451. 453.
cotilă; -lîle : 319. 355. 375. 377. 436.
cotilă; -lîle : 320. 362. 363. 367. 376. 389. 395. 408. 412. 413. 424. 425.
copilă; -pîle : 365. 380-383. 385. 388. 390. 414. 416. 417. 420-423. 438. 439. 442. 443. 446. 452. 454.
cotilă; -lîle : 369.
cotilă; -lîle : 396.

B. Sensurile :

- „nou-născută” : 241. 257. 268. 300. 341. 360. 361. 365. 386. 411. 415. 437. 442. 443. 445.
„fetiță de la naștere la vreo 7 ani” : 245. 246. 251-253. 255. 256. 262. 263. 265. 266. 273. 276-278. 280. 282-285. 287. 293. 301-304. 309. 311. 312. 318-320. 323. 336. 340. 342. 344. 345. 357-359. 362-364. 366. 369. 371. 377. 379. 380. 382-385. 387. 388. 390-392. 395. 412. 414. 416. 417. 422. 424. 439. 440. 444. 451. 452. 457.
„fetiță cam de 5-12 ani” : 249. 279. 332. 354. 406. 426.
„fetiță de la naștere la vreo 15 ani” : 250. 274. 275. 286. 321. 322. 328. 334. 350. 355. 376. 381. 389. 394. 409. 410. 413. 421. 425. 438.
„fetiță pînă pe la 12 ani” : 254. 260. 264. 269. 272. 281. 297. 313. 314. 317. 396. 408. 420. 434.
„fetiță de pe la 8 la 16 ani” : 267. 335. 398. 446. 459.
„fetiță cam între 3-8 ani” : 298. 325.
„fetiță de la naștere pînă pe la 10 ani” : 310. 343. 356. 367. 378. 393. 401. 423. 436. 453.
„fetiță pînă pe la 5 ani” : 375. 454.
„fetiță pînă pe la un an și jumătate” : 435.

(COPILUL) SUGE (ind. prez.3) „(l'enfant) tete”

[528]

- I. Întrebare indirectă: Ce zici că face copilul cînd îl ține mama la piept și-i dă țîța în gură? (IMIT.).
- II. sūže : 241. 246-257. 262-269. 275-278. 280-288. 297-305. 308-313. 315-318. 321-326. 333. 334. 336. 346. 347. 349-351. 353-355. 370. 372. 373. 376. 392. 394. 396-399. 404-406. 408. 426. 427. 429-431. 436. 447. 448. 450. 455. 456.
sūjă : 242. 244. 271. 296. 348. 356. 367. 369. 459.
sūjă; [x] sūje : 243.
sūjă; : 245. 273. 274. 289. 290.
sūjă; : 258. 449.
sūje : 259-261. 270. 272. 291-295. 306. 307. 319. 329-331. 344. 345. 368. 374. 375. 377. 378. 393. 395. 409. 428. 432. 433. 457. 460.
sūze : 279. 314.
sūge : 320. 332. 335. 337. 339-343. 352. 357-366. 379. 381-388. 390. 391. 407. 410-425. 434. 437-446. 451-453. 458.
sūjă : 327.
sūzi : 328.
sūgă : 338.
sūze : 371. 400-403.
sūge : 380. 389.
sūgă : 435. 454.
ajēmînă : 243.
jēmîn : 244.
jemănări : 245.
zēmînări, zēmîn : 246. 255. 278.
zēmîn : 247. 297. 288. 303.
zēmînări : 248. 249. 284.
zēmînări : 250. 252. 254.
zēmîn : 251. 263. 268. 276. 281. 283. 293. 301. 304. 329. 351.
zēmîn : 253. 256. 264. 275. 279. 280. 282. 286. 298. 300. 305. 308. 310. 312-314. 322-324. 326. 347. 349. 354. 372. 399. 405. 427. 429. 431. 447-450. 455. 460.
jēmîn : 258. 260. 272. 292. 306. 307. 369.
jēmîn : 259.
gēmîn : 262.
[copii] ajēmînă : 265. 267. 325. 350. 353. 370.
gēmîn : 266. 311. 332. 458.
ajēmînări : 269.
[copii] d'ajēmînă : 273.
jēmîn : 274. 289.
[copii] d'ajēmînă : 277. 285.
zēmîn, [copii] g'ajēmînă : 287.
jēmîn, [copii] ajēmînă : 290.
[copii] ajēmînă : 291.
[copii] d'ajēmînă : 296.
[copii] g'ajēmînă : 297.
[copii] d'ajēmînă : 302.
[copii] g'ajēmînă : 309. 373.
zēmîn : 315. 316. 321. 355. 376. 392-394. 396-398. 406. 408. 426. 436.
zēmîn : 317.
zēmînări, zēmîn, [copii] d'ajēmînă : 318.
[copii] d'ajēmînă : 319.
gēmîn : 320. 335. 336. 340-342. 357. 358. 360. 365. 366. 379. 391. 410. 425.
jēmîn : 327. 378. 395. 409.
zēmîn : 328.
zēmîn, [copii] ajēmînă : 333.
zēmîn, [copii] d'ajēmînă : 334.
? : 337. 361. 384. 386.
[copii] d'ajēmînă : 338.
gēmîn : 339. 359. 362. 363. 380. 381. 383. 385. 387-389. 411-420. 422. 423. 434. 435. 440-443. 445. 446. 451. 452. 454.
[copii] d'ajēmînă : 343.
zēmîn : 344.

GEMENI „jumeaux”

[544]

- I. Întrebare indirectă: Cînd o femeie naște doi copii odată, cum zici că sînt copiii?
- II. zēmînări, [copii] d'ajēmînă : 241. jēmîn : 242. 261. 270. 271. 293-295. 330. 331. 345. 348. 428. 432. 433.

MOAȘĂ, pl. „sage-femme”

[545]

- I. Întrebare indirectă: Cum se numește femeia care ajută la naștere și-i taie copilului buricul?
- II. moșă; ~ : 241. 242. 244-246. 249-256. 264-269. 271. 275. 277-288. 297. 301-304. 308-312. 314. 318. 320-323. 331-334. 336. 344. 345. 347. 349. 352-357. 365. 367. 400-405. 426. 429-431. 447.
moșă; moșe, [x] moșe; ~ : 243.
moșă; ~ : 247. 257. 299. 369. 371-373. 437. 448. 450. 455. 460.
moșă; moș; [k] moșă : 248.
moșe; ~ : 258. 260. 261. 270. 274. 293. 377. 392. 397. 410. 416.
moșe; moș; : 259. 374. 376. 394. 409. 449.
moșă; ~, sora : 262.
moșă mare : 263.
moșă; moș; : 272. 330. 368.
moșe; moș; : 273. 291. 292. 294-296. 306. 307. 375. 395. 396. 427. 433.
moșă; moșe : 276. 313. 319. 326. 329. 335. 337. 340-343. 348. 358. 360. 362. 363. 366. 378. 379. 382.
moșă; ~ : 289.
moșă; moș; : 290.
moșă; moșe : 298.
moșă; moș; : 300. 305. 346.
moșă; ~ : 315. 390.
moșă; ~ : 316. 317.
moșă; ~ : 327.
moșe; ~ : 328.
moșă; 338.
moșă; moșe : 339.
moșă; ~ : 350. 351. 457. 459.
moșă; moșe : 359. 391.
moșă : 361.
moșă; moșe : 364. 380. 381. 388. 412. 417. 423. 435. 438. 439. 442.
moșă; moșe : 370. 413. 441.
moșe; ~ : 383. 414. 420-422. 440. 445. 446. 452.
băbă; 384.
moșă; ~ : 385.
moșă; moșe : 386.
moșe; ~ : 387. 451.
moșă; moșe : 389.
moșe; ~ : 393. 418. 458.
moșe; ~ : 398. 399. 408. 419. 428. 432. 434. 436.

456.
moășă; moș; 406.
moășe; moș; 407. 425.
muășă; muășe; 411. 415. 424. 443.
muășă; muăș; 444.
muășe; ~; 453.
muășă; ~; 454.

DOICĂ, pl.
„nourrice”

[546]

I. Întrebare indirectă: Cum zici femeii care alăptează un copil pe care nu l-a născut ea?
II. *dăică; dăicșă*: [o] 241. 245. [o] 249. 255. 264. [o] 275-277. 280. 284. 297. 325. 326. [e] 353. 354.
∞: 242. 247. 251. 253. 254. 256. 268. 273. 278. 281. 283. 288. 290. 296. 302-304. 317. 324. 349-351. 373. 374. 403. 404. 415. 433. 455.
dăică; dăicșă: 243. 261. 306. 329. 331. 339-341. 347. [o] 348. [o] 352. 359. 360. 365. 368. 375. 378-380. 387. 390. 392. 398. 412. [o], [r] 413. 414. 418. 422. [o] 427. 437-440. 445. 449-452. 456. 457. [o] 458.
dăică; dăicșă: 244. 274. [o] 291. 316. 319. 342-344. 355. 366. 367. [o] 377. 391. 393. 395. 423. ? : 246. 256. 300. 312-314. 330. 333. 334. 338. 358. 361. 362. 369. 370. 383. 384. 405. 419. 429. 430. 432. 441. 442. 460.
dăică; dăicșă: [o] 248. [e] 252.
dăică; dăicșă: 250.
dăică; dăicșă: 257. 262. 267. 269. 279. 285. 287. 301. 305. 308-311. 318. 321-323.
dăică; dăicșă: 298. [o] 332. 399. 406-408. 424. 428. 436. [o] 459.
dăică: [o] 259. 263. [o] 282. 292.
dăică; dăicșă: 260. 265. 271. 272. 289. 295. 307. 315. 320. [o] 335. 336. [o] 337. 345. 356. 357. [e] 376. 394. 397. 409. 410. 425. 426.
dăică: 270. [o] 416.
dăică; dăicșă: 286.
dăică; dăicșă; dăicșă: 293. 434.
mămă dăicșă: 294.
dăică: 298. [o] 299. 396.
dăică; dăicșă: 327.
dăică; dăicșă: 328.
dăică; dăicșă: [o] 346. 431. [o] 448.
dăică; dăicșă: 363. 388. 389. 446.
dăică; dăicșă: 364. 381. 382. [o] 385. 411. 417. 420. 421. 435. 443. 444. 453. 454.
dăică; dăicșă: 371. 400. 402.
dăică; dăicșă: [o] 372. 447.
dăică; dăicșă: 386.
dăică; dăicșă: 401.

NASĂ (voc.)
„marraine (vocabif)”

[549]

I. Întrebare indirectă: Cum o strigi când o chemi, fără să-i zici pe nume, pe femeia care ține copilul în brațe la botez (și-i pune numele)?
II. *nășă*: 241. 242. 246-255. 262-269. 271. 272. 275-278. 280-283. 285-288. 297-301. 303-305. 308-314. 316. 318-326. 333-336. 340-347. 350. 352. 354-358.

362. 364-367. 369. 378-382. 388-391. 400-402. 404. 412. 413. 424. 426. 430. 431. 433. 437. 448. 450.
nășă: 243. 375. 395. 458.
nășă: 244. 245. 284. 315. 351. 455.
nășă: 256. 257. 279. 329.
nășă: 258-261. 270. 273. 274. 291. 292. 294. 295. 306. 307. 368. 374. 376. 392-394. 396-399. 408. 410. 414. 420-422. 425. 436. 439. 449. 456.
nășă: 289. 290.
[R] *nășă*, [V] *nășă*: 293.
nășă: 296.
nășă: 302. 332. 337. 339. 359. 361. 384. 386. 415. 417. 457. 460.
nășă: 317.
nășă; nășă: 327.
nășă; [V] nășă: 328.
nășă; nășă: 330.
nășă; nășă: 331. 348. 405. 406. 423. 447.
nășă: 338. 377. 383. 385. 387. 416. 418. 443. 444. 446. 451-453.
nășă: 349.
nășă; [R] nășă: 353. 363. 373.
nășă; [R] nășă: 360.
nășă; nășă: 370-372. 459.
nășă: 403. 423.
nășă: 407. 433. 434. 440.
nășă; [R] nășă: 409. 419.
nășă; hă: 411.
nășă; nășă: 427. 428. 432.
nășă: 438.
nășă; [R] nășă; nășă: 441.
nășă; [K] nășă: 442.
nășă: 445.
nășă: 454.

NUN, pl.

„parrain (au mariage)”

[551]

I. Întrebare indirectă: Ce-i bărbatul în ziua când cunună doi tineri?
II. *nășă; nășă*: 241. 245.
nășă; nășă: 242.
nășă; nășă: 243.
nășă; nășă: 244. 349. 351. 370.
nășă; nășă: 246-255. 262-270. 275. 277. 278. 281-283. 285-288. 298. 299. 303. 304. 312. 319. 324. 336. 345. 373. 400-404. 430. 431. 450.
nășă; nășă: 256. 257.
nășă; nășă: 258.
nășă; nășă: 259. 272. 292. 293. 423.
nășă; nășă: 260.
nășă; nășă: 261. 276. 295. 306. 362. 413. 414.
nășă; nășă: 271.
nășă; nășă: 273. 428. 432. 449.
nășă; nășă: 274.
nășă; nășă: 279.
nășă; nășă: 280.
nășă; nășă: 284. 300. 301. 310. 311. 313. 314. 322. 323. 345.
nășă; nășă: 289.
nășă; nășă: 290. 397.
nășă; nășă: 291. 294. 376. 396. 399. 425. 427. 436.
nășă; nășă: 296.
nășă; nășă: 297. 305. 308. 435.
nășă; nășă: 302. 361. 384.
nășă; nășă: 307. 368. 374. 439.

nășă; nășă: 309.
nășă; nășă: 315. 316. 320. 334. 417.
nășă; nășă: 317.
nășă; [K] nășă; nășă: 318.
nășă; nășă: 321.
nășă; nășă: 325.
nășă; nășă: 326. 327. 347. 350. 352.
nășă; nășă: 328. 330.
nășă; nășă: 329.
nășă; nășă: 331.
nășă; nășă: 332. 338. 457. 460.
nășă; nășă: 333.
nășă; nășă: 335. 340. 342. 343. 355. 357. 360. 363-365. 378. 379. 382. 383. 385. 387. 388. 390+. „Al doilea nun se numea *pocil-zău*; - *zău*”. 392. 393. 408. 418. 421. 441. 443-445. 452-454.
nășă; nășă: 337. 339.
nășă; nășă: 341. 358. 381. 419.
nășă; nășă: 344.
nășă; nășă: 348.
nășă; nășă: 353.
nășă; nășă: 354.
nășă; nășă: 356. 407. 411. 412. 420. 424. 426. 434. 440.
nășă; nășă: 359.
nășă; nășă: 366. 389.
nășă; nășă: 367.
nășă; nășă: 369.
nășă; nășă: 371. 372.
nășă; nășă: 375.
nășă; nășă: 377.
nășă; [K] nășă; nășă: 380.
nășă; nășă: 386.
nășă; nășă: 391.
nășă; nășă: 394.
nășă; nășă: 395.
nășă; nășă: 398.
nășă; nășă: 405. 429. 447.
nășă; nășă: 406.
nășă; nășă: 409.
nășă; nășă: 410.
nășă; nășă: 415.
nășă; nășă: 416.
nășă; nășă: 422.
nășă; nășă: 433.
nășă; nășă: 437.
nășă; nășă: 438.
nășă; nășă: 442.
nășă; nășă: 446.
nășă; nășă: 448. 455.
nășă; nășă: 451.
nășă; nășă: 456.
nășă; nășă: 458.
nășă; nășă: 459.

NUNĂ, pl.

„marraine (au mariage)”

[552]

I. Întrebare indirectă: Dar femeia? (Vezi întrebarea precedentă).
II. *nășă; nășă*: 241. 245.
nășă; nășă: 242. 246-252. 254. 255. 262. 263. 265-269. 271. 272. 275-278. 281-283. 286-288. 297-299. 303-305. 308. 312. 324. 336. 345. 347. 350. 352. 373. 400-404. 430. 431. 450.

nășă; nășă: 243.
nășă; nășă: 244. 351. 448. 455.
nășă; nășă: 253.
nășă; nășă: 256. 257.
nășă; nășă: 258.
nășă; nășă: 259. 261. 270. 274. 291. 293. 295. 306. 307. 374. 376. 396. 397. 399. 414. 425. 427. 428. 432. 436. 439. 449.
nășă; nășă: 260.
nășă; nășă: 264.
nășă; nășă: 273. 422.
nășă; nășă: 279.
nășă; nășă: 280.
nășă; nășă: 284. 300.
nășă; nășă: 285.
nășă; nășă: 289. 290.
nășă; nășă: 292. 294.
nășă; nășă: 296.
nășă; nășă: 301. 310. 311. 313. 314. 318. 322. 323.
nășă; nășă: 302. 361. 384.
nășă; nășă: 315. 316. 334. 386. 417.
nășă; nășă: 317.
nășă; nășă: 319. 326. 362. 368. 389. 413. 423. 435.
nășă; nășă: 320.
nășă; nășă: 321. 324. 386. 417.
nășă; nășă: 317.
nășă; nășă: 319. 326. 362. 368. 389. 413. 423. 435.
nășă; nășă: 320.
nășă; nășă: 321. 324. 386. 417.
nășă; nășă: 325.
nășă; nășă: 327.
nășă; nășă: 328.
nășă; nășă: 329.
nășă; nășă: 330.
nășă; nășă: 332. 457. 460.
nășă; nășă: 333. 354.
nășă; nășă: 335. 340. 342. 343. 355-357. 360. 363-365. 378. 379. 381-383. 385. 387. 388. 390. 392. 393. 408. 410-412. 418. 421. 424. 426. 434. 437. 438. 440. 443-445. 451-453.
nășă; nășă: 337-339.
nășă; nășă: 341. 391.
nășă; nășă: 344. 367.
nășă; nășă: 346.
nășă; nășă: 348.
nășă; nășă: 349.
nășă; nășă: 353.
nășă; nășă: 358. 366.
nășă; nășă: 359.
nășă; nășă: 370.
nășă; nășă: 371. 372.
nășă; nășă: 375.
nășă; nășă: 377. 416. 442.
nășă; nășă: 380.
nășă; nășă: 394.
nășă; nășă: 395.
nășă; nășă: 398.
nășă; nășă: 405. 429. 447.
nășă; nășă: 406.
nășă; nășă: 409. 441.
nășă; nășă: 415.
nășă; nășă: 433.
nășă; nășă: 446.
nășă; nășă: 454.
nășă; nășă: 456.
nășă; nășă: 458.
nășă; nășă: 459.

FINĂ, pl. „filleule”

[554]

I. Întrebare indirectă: Ce-i este nașului cea pe care a botezat-o?

II. *șină*; *șîh*: 241. 245-251. 254-258. 262-263. 275. 277. 281. 283. 285-288. 298. 299. 301-305. 307. 308. 310. 314. 318. 322. 323. 325. 326. 333. 346. 347. 353. 354. 455.

hină; *hih*: 242. 243. 259. 271. 291-293. 295. 306. 329-331. 348. 352. 368. 374. 375.

șină; *șîh*: 244.

fină; *fih*; *șină*; *șîh*: 252. 253⁺: „*fină* se zice pe domnește”.

șină; *șîh*: 260. 261. 270. 272. 294.

șină; *șîh*: 273. 274. 289.

șină; *șîh*; [x] *șîh*: 276.

șină; *șîh*: 278. 280. 282. 284. 297. 309. 311. 312. 324. 349. 369.

șină; *șîh*; [x] *șîh*: 279.

fină; [k] *hină*; *hih*: 290.

năpota dē botez: 296.

șină; *șîh*; ~: 300.

șin; ~: 313.

șină; *șîh*: 315.

șină; *șîh*: 316. 317. 321. 334. 336. 344. 355.

șină; *șîh*: 319. 320. 335. 437.

hină; *hih*: 327.

hină; *hih*: 328.

fină; *fih*: 332. 350. 351. 370-373. 399-405. 428-433. 447-450. 456. 458. 460.

fină; *fih*: 337. 339. 434. 457.

fină; *fih*; *fin*: 338.

hină; *hih*: 340. 341. 356. 357. 360. 363-367. 376-383. 385-388. 390. 392-398. 407. 408.

410-416. 418-421. 423-426. 435. 436. 438-444. 446. 451-454.

hin; ~: 342.

șină; *șîh*: 343.

șină; *șîh*; *șîh*: 345.

hină; *hih*: 358. 422.

hină; *hih*; [x] *fină*; *fih*: 359.

fină: 361. 384.

hină; *hih*: 362.

hină; *hih*: 389. 391. 417. 445.

hin; ~; *hină*; *hih*: 406.

hină; *hih*; [x] *fină*; *fih*: 409.

fină; *fih*; [x] *hină*; *hih*: 427.

fină; *fih*: 459.

FINĂ! (voc) „filleule (vocatif)”

[555]

I. Întrebare indirectă: Cum o strigi, cînd vrei s-o chemi, fără să-i zici pe nume? (Vezi întrebarea precedentă).

II. *măi*; *șină*: 241.

hină: 242.

hină: 243. 259. 271. 290-293. 295. 306. 329-331. 340. 348. 352. 356-358. 360. 362-368.

374-383. 385-392. 396-398. 407. 410. 412. 423. 425. 426. 435. 436. 439. 440. 442. 444.

446. 451-453.

șină: 244.

șină: 245-254. 256-258. 262-264. 267-269. 275-286. 288. 298. 301. 302. 304. 305. 307-310. 312. 314-318. 321-324. 326. 333. 334.

336. 344. 346. 347. 349. 353-355. 369. 455.

șină: 255. 260. 261. 270. 272. 294. 319. 320.

335. 343. 345. 437.

șină: 265.

tu, *șină*: 266. 287. 297. 299. 303. 325.

șină: 273. 274. 289.

năpota: 296.

șin; *șîh*: 300. 313.

șină; *șîh*; *șîh*: 311.

hină: 327.

hină: 328.

fină: 332. 337-339. 350. 351. 361. 370-373. 384.

399-402. 404. 405. 430. 434. 450. 456-460.

hin; *șîh*: 341. 342.

fină, *hăi* sau *fină*, *fin*; *șîh*: 359.

hin: 393-395. 408.

fin: 403. 428. 429. 432. 433. 447. 448.

hină; *hin*; *șîh*: 406.

hin; [x] *fin*: 409. 427.

hină; *hă*: 411.

tu, *hină*: 424. 443.

fină, *fin*: 431.

hin: 438.

hină; [x] *hin*; *șîh*: 441.

fin; *șîh*: 449.

hinică, *hină*: 454.

FINĂ, pl. „filleule”

[557]

I. Întrebare indirectă: Ce-i este nunului cea pe care a cununat-o?

II. *șină*; *șîh*: 241. 245-257. 262-269. 275-277.

281. 283. 285-287. 298. 299. 301-305. 307.

308. 310. 313. 314. 318. 322. 323. 325. 326.

333. 347. 353. 354. 455.

hină; *hih*: 242. 243. 259. 271. 291-293.

295. 306. 329-331. 348. 352. 368. 374. 375.

șină; *șîh*: 244.

șină; *șîh*: 258. 278. 280. 282. 284. 297. 300.

309. 311. 312. 324. 346. 349. 369.

șină; *șîh*: 260. 261. 272. 294.

șină: 270.

șină; *șîh*: 273. 289.

șină: 274.

șină; *șîh*; [x] *șîh*: 279.

șină: 288.

hină; *hih*: 290.

hină; *hih*: 296.

șină; *șîh*: 315-317. 321. 334. 336. 344. 355.

șină; *șîh*: 319. 320. 335. 343. 437.

hină; *hih*: 327.

hină; *hih*: 328.

fină; *fih*: 332. 350. 351. 370-373. 399-405.

427-433. 447-450. 456. 458. 460.

fină; *fih*: 337. 339. 434. 457.

fină; *fih*: 338.

hină; *hih*: 340-342. 356-360. 363-367.

376-383. 385-388. 390. 392-398. 406-408.

410-421. 423-426. 435. 436. 438-441.

443-446. 451-454.

șină; *șîh*; *șîh*: 345.

fină: 361. 384.

hină; *hih*: 362.

hină; *hih*: 389. 391.

hină; *hih*; [x] *fină*; *fih*: 409.

hină; *hih*: 422. 442.

hină; *hih*: 459.

CUMĂTRU, pl. „compère”

[558]

I. Întrebare indirectă: Cum îi spui omului care ți-a botezat copilul?

II. *cumătru*; -*mătri*: 241. 243. 244. 247. 248.

251-254. 271. 282-284. 302. 316. 317. 338.

cumătru; -*mătri*: 242. 245. 246. 257-269.

273. 274. 276-281. 285. 288-293. 296. 297.

299-301. 303. 305. 310. 311. 313. 314. 319-323.

336. 337. 339-342. 356. 358-360. 365. 366.

367⁺: „doar dacă nu-i a fost *nun*”.

377⁺: „dacă nu-i nașul, care m-a cununat”.

378-381. 389-394. 408. 410. 412. 422.

434. 436. 437. 445. 452.

nănaș; ~: 249. 250. 255. 275. 286. 309. 312. 324.

344. 345. 355. 373. 400-405. 430. 431. 447. 450.

moș; [k] *cumătru*; -*mătri*: 256.

cumătru: 270. 287. 343. 384. 407.

nănaș; -*năși*: 272.

nănaș; ~; -*năși*: 294. 376⁺: „Unchiul copilului îi zice *cumătru*”.

296. 399. 425. 427.

nănaș; -*năși*: 295. 306. 413⁺: „Cel care te cunună îți și botează copiii”.

414.

nănaș: 298.

cumătru; -*mătri*: 304.

nănaș; -*năși*: 307. 348. 368. 374. 397. 420. 440.

nănaș; -*năși*: 308. 333.

cumătru; *cumetri*: 315. 335. 362. 382. 386. 415.

417. 443.

cumătru; -*mătri*: 318.

nănaș: 325.

nănaș; -*năși*: 326. 334. 346. 347. 350. 352-354.

369. 435⁺: „Aici, cel care cunună doi tineri le botează și copiii”.

naș; *naș*; *nănaș*; -*năși*: 327.

moș; *moși*; *nănaș*; -*năși*: 328.

nănaș; -*năși*: 329. 375.

naș; *nași*; *nănaș*; -*năși*: 330.

nănaș; -*năși*; *naș*; *nași*: 331. 406⁺: „Zic *cumătru* celui care-mi cunună copilul”.

naș; ~; *nănaș*; ~: 332. 429.

moș; *moși*: 349.

nănaș; -*năși*: 351. 370.

nănaș; ~; *cumătru*; -*mătri*: 357⁺: „*cumătru* îi zice celui care botează copilul, dar nu-i-a cununat pe părinții copilului”.

cumătru: 361.

cumătru; *cumătri*; *cumetri*: 363.

cumătru; -*mătri*: 364. 388. 411. 423. 441. 454.

nănaș; ~; *naș*; ~: 371. 372. 459.

cumătru; *cumetri*: 383. 387.

cumătru; *cumetri*: 385. 444.

nănaș; -*năși*: 395.

nănaș; ~: 398. 428. 432. 433. 449. 456.

naș; *nași*; [v] *nănaș*; -*năși*: 409.

cumătru; *cumetri*: 418.

nănaș; -*năși*; *cumătru*; -*mătri*; [v] *cumătru*: 419.

cumătru; -*mătri*: 421. 424. 438.

nănaș; -*năși*; *cumătru*; -*mătri*: 426⁺:

„*nănaș* îi zice dacă m-a și cununat, altfel îi zice *cumătru*”.

cumătru; -*mătri*: 439.

naș; *nași*: 442⁺: „Cel care îi cunună pe tineri le botează și copiii”.

? : 446.

nănaș; ~: 448. 455.

naș; ~: 451. 457. 460.

cumătru; *cumetri*; [x] *cumetri*: 453.

nănaș; ~: 458.

CUMETRE! (voc.) „compère (vocatif)”

[559]

I. Întrebare indirectă: Cînd vrei să-l strigi, cum îl chemi, fără să-i spui pe nume? (Vezi întrebarea precedentă.)

II. *cumătre*: 241.

CUMĂTRĂ, pl.

„commère”

[560]

I. Întrebare indirectă: Cum îi zici femeii care ți-a botezat copilul?

II. cumătră; -mătre: 241. 243-246. 248. 251-254. 256. 271. 281-284. 301. 302. 317.

Q: 242. 384. 446.

cumătră; -mêtre: 247. 257-259. 261. 262.

264-269. 273. 274. 276-280. 285. 287-293.

296. 297. 299. 300. 303. 310. 311. 313. 314. 319-

323. 336. 337. 340-343. 356-360. 365-367.

377. 378. 381. 391-394. 407. 408. 410. 412.

426. 434. 436. 437. 445. 452.

nănășă; ~: 249. 250. 255. 272. 275. 286. 308.

309. 312. 324-327. 332. 333. 344-347. 352-

355. 369. 373. 400-406. 430. 431. 447. 450.

cumătră; -măître: 260. 364. 388. 390. 411.

422. 423. 439. 441. 454.

cumătră; -mêtre: 263. 305.

—: 270.

nănășe; -năș;: 294.

nănășe; ~: 295. 306. 374. 376. 396-399. 414.

420. 425. 427. 428. 432. 433. 440. 449. 456.

nănășă: 298.

cumătră; -mêtre: 304.

nănășe: 307.

cumătră, [k] cumătră; cumătre: 315.

cumătră; -măître: 316.

cumătră: 318.

môșă; môșe, nănășă; -nășe: 328.

nănășă; -nășe: 329.

nănășă; -năș; nășă; năș;: 330.

nănășă; ~, nășă; ~: 331. 429.

cumătră, nănășă: 334.

cumătră; cumetre: 335. 362. 363. 382.

383. 285-287. 415-418. 443. 444. 453.

cumătră; cumetre: 338.

cumătră; cumetre: 339. 361.

nănășă; -nășe: 348. 368. 413. 435.

môșă; ~: 349.

nănășă; ~: 350. 351. 448. 455.

nănășă; -nășe: 370.

nănășă; ~, nășă; ~: 371. 372. 459.

nănășe; ~: 375. 395. 458.

cumătră; -mătre, -mêtre: 379.

cumătră; -mêtre: 380.

cumătră; -mêtre: 389.

nănășe; ~, [R] nășe; ~: 409.

[R] cumătră; -mêtre, [V] cumătră: 419.

cumătră; -mătre: 421. 424.

cumătră; -mătre: 438.

nășe; ~: 442. 451.

nășă; ~: 457. 460.

CUMĂTRĂ!(voc.)

„commère (vocatif)”

[561]

I. Întrebare indirectă: Când vrei s-o strigi, fără să-i spui pe nume, cum o chemi?

(Vezi întrebarea precedentă.)

II. cumătră: 241. 243. 244. 248. 251. 253. 254.

257-264. 268. 269. 271. 273. 274. 276-278.

280-285. 288-293. 296. 300. 301. 304. 305.

310. 311. 313. 314. 317-323. 334. 336-338.

340. 342. 343. 356-358. 360. 364-367. 377-

381. 384. 388-394. 407. 408. 412. 422. 423.

426. 434. 436. 437. 439. 441. 445. 452. 454.

Q: 242. 270. 361. 446.

lu, cumătră: 245. 266. 267. 279⁺; „Dacă sîntem de o etate”. 287. 297. 299. 302. 303. 341. 410.

măj, cumătră: 246.

mă, cumătră: 247. 252.

nănășă: 249. 250. 255. 272. 275. 286. 298. 308. 309.

312. 324-326. 332. 333. 344-348. 352-355.

369. 373. 400-402. 404-406. 413. 430. 431.

435. 448. 450.

—: 256.

cumătră: 265.

nănășe: 294. 295. 306. 307. 368. 374. 376. 396-

399. 409. 414. 420. 425. 433. 440. 456.

cumătră: 315. 335. 339. 362. 382. 383. 385-387.

415-418. 443. 444. 453.

cumătră sau tu, ~: 316.

nănășă: 327.

nănășă; môșă: 328.

nănășă: 329. 330.

nășă, nănășă: 331.

môșă: 349.

nănășă: 350. 351. 370.

cumătră, hăj sau tu, cumătră: 359.

cumătră, [k] cumătră: 363.

nănășă, nășă: 371. 372. 455. 459.

nănășe: 375. 395. 458.

nănășo: 403. 447.

cumătră, hă: 411.

[R] cumătră, [V] cumătră: 419.

cumătră: 421. 424.

nănășo: 427. 428. 432.

nănășo, nășo: 429.

tu, cumătră: 438.

mămă nășe: 442.

nănăș-cî: 449.

nășe: 451.

nășă: 457. 460.

CUNUNIE, pl.

„mariage”

[575]

I. Întrebare indirectă: Cum se cheamă slujba care se face la biserică cînd se căsătoresc doi lineri?

II. cununii; -nii: 241. 243. 245-250. 252. 254.

257-278. 280-283. 286-290. 296. 298. 299.

302-305. 309. 310. 312. 322-324. 329-332.

346-351. 353. 354. 368-375. 399-405. 427-

433. 447-450. 455. 456. 458. 460.

cununii; -nii: 242. 244. 251. 255. 256. 285.

300. 314. 318.

cununii; -nii: 253. 279. 284.

cununii; -nii: 291. 292. 294. 295. 297.

306-308. 325. 326. 333. 352.

cununii; cununii: 293.

cununii: 301. 311. 313.

cununii; -nii: 315-317. 335. 357. 359.

380. 385. 387. 389. 410. 416. 418. 440. 445.

446. 452. 454.

cununii: 319. 361. 384.

cununii; -nii: 320. 321. 334. 337. 338. 343.

344. 355. 356. 367. 376-378. 392-398. 407-

409. 425. 426. 434. 436. 451.

cununii; -nii: 327.

cununii; -nii: 328.

cununii; -nii: 336. 339. 362-364. 366.

379. 382. 383. 388. 390. 391. 411-414. 419-

424. 437-439. 441.

cununii; -nii: 340-342. 381. 442.

slujba căsătorii, [σ] cununii; -nii: 345.

cununii; -nii: 358. 365. 435. 443. 453.

cununii; -nii: 360. 444.

cununii; -nii: 386. 415.

slujba cununii, cununii; -nii: 406.

cununii; -nii: 417.

cununii; -nii: 457. 459.

BEAT, pl.

„ivre”

[586]

I. Întrebare indirectă: Cum zici că e omul care a bătut mult, de nu se mai poate ține pe picioare?

II. bat; beț: 241. 245-261. 263-265. 267-271. 273-277. 284. 286. 287. 289. 294. 298. 302.

bat; beț: 242. 243. 272. 290.

bat; beț: 244.

biat: 262. 384.

beat; beț: 266. 278. 280. 289. 303. 304. 306.

307. 309. 310. 321-327. 334. 336. 343-346.

349. 352. 354. 355. 360. 367. 372. 373. 377.

378. 392. 393. 397-404. 409. 425. 427-433.

436. 447-450. 455-460.

biat; beț: 279. 285. 300. 301. 311-314. 318-320.

335. 340-342. 357. 358. 365. 366. 379.

391. 410.

beat, [k] bat; beț: 281. 288.

bat; beț: 282. 283.

bat; beț: 291.

biat; biat: 292.

beat; biat: 293. 408.

biat; -biat: 295.

biat; beț: 296.

biat; beț: 297. 333. 437.

beat; beț: 308. 308.

biat; biat: 315. 316. 338.

biat; biat: 317. 364. 380. 386. 390. 420. 421.

451.

beat; beț: 328. 332. 347. 350. 351. 353.

356. 369. 370. 374. 376. 394-396. 426.

beat; beț; biat: 329. 330.

beat clean; beț clean: 331.

biat; beț: 337. 361. 389. 419. 442. 446. 452.

beat; beț; biat: 339. 406.

beat; beț; biat: 348.

biat; biat; biat: 359. 422. 435. 438.

biat; beț; biat: 362. 381. 385. 387. 413. 418. 441. 445.

biat; biat; biat: 363. 382. 383. 388. 414-416. 443.

444. 453.

beat; beț: 368. 371. 375. 434.

beat; beț; beț; biat; -biat: 405.

beat; beț: 407.

biat; biat: 411.

biat; biat; biat: 412.

biat; biat; biat: 417.

biat; biat; biat: 423.

biat; biat; biat: 424.

biat; beț: 439.

biat; beț: 440.

biat, biat, biat; biat: 454.

BEATĂ, pl.

„ivre”

[587]

I. Întrebare indirectă: Dar dacă e femeie?

II. beată; bețe: 241-244. 247-250. 252-255.

258-261. 263-265. 268-274. 276. 277.

282-284. 289-291. 294. 302.

beată; bețe: 245. 256. 267. 275. 286. 287.

beată; bețe: 246. 257. 288.

beată; bețe: 251.

biată; bețe: 262. 298.

beată; bețe: 266. 278. 280. 293. 299. 306. 307. 310.

318. 322-324. 329-332. 345-348. 352-354.

368. 369. 374. 375. 399. 427. 428. 432. 433. 449.

450. 456. 458-460.

biată; bețe: 279. 285. 296. 300. 301. 311. 313.

314. 333.

beată, [k] biată; bețe: 281.

biată; bețe: 292.

beată; bețe: 295.

biată; bețe: 297. 303.

beată; bețe: 304. 308. 309. 325. 326. 349-351.

370. 372. 373. 404. 429. 431.

beată; bețe: 305. 455.

biată; bețe: 312.

biată; bețe: 315. 316. 359. 410. 437.

biată; bețe: 317. 363. 364. 380. 382. 383.

385-388. 390. 411-417. 420-422. 438.

439. 443. 444. 446. 453. 454.

biată; bețe: 319. 320. 335. 340-342. 357.

358. 365. 366. 379. 391.

beată; bețe: 321. 334. 336. 343. 344. 355. 356.

360. 367. 376-378. 392. 394-398. 406.

408. 409. 425. 426. 436.

beată; bețe: 327.

beată; bețe: 328.

biată; bețe: 337. 361. 362. 381. 418. 419.

440. 442. 445. 451. 452.

biată; bețe: 338.

beată; bețe: 339. 407. 434.

beată; bețe: 371. 400-403. 430. 447. 448.

biată: 384.

biată; bețe: 389.

beată; bețe: 393.

beată; bețe; beată; bețe; -biat: 405.

alcolistă : 262.
 băuțóre : 263. 265. 268. 290.
 băuțóre; ~, bețivă; -țive : 272.
 beuțóre; ~ : 285. 296. 297. 303. 304. 308. 318.
 320. 326. 335. 336. 340. 345. 346. 358. 360.
 367. 368. 379. 392. 395. 427.
 bețivă, beuțóre : 293.
 beuțóre; ~, bețivă; -țive : 299. 309. 321.
 322. 324. 332-334. 342. 347. 352-354.
 357. 369. 374. 375. 377. 378. 396. 397.
 406. 409. 450.
 bețivă, [K] bețivă; ~ : 300.
 beuțóre; ~ : 305.
 beuțóre; ~, [R] bețivă; -țive : 307. 323.
 343. 355.
 beuțóre; ~, bețivă; -vănă, [R] alcolistă; -listă : 310.
 bețivă; -țive : 312. 316. 438. 439.
 bețivă; ~, [X] bețivă; -țive : 317.
 bețivă; -țive, beuțóre; ~, alcolistă; -histă : 325.
 băuțóre; ~, bețivă; -țive : 327.
 bețivă; -țive, beuțóre; ~ : 328.
 bețivă; -țive : 329.
 bețivă; -țive, beuțóre; ~ : 330.
 bețivă; -țive : 337. 339. 362. 363. 382. 383.
 385-387. 413-418. 420. 441. 443-445.
 453.
 beuțóre; ~, bețivă; -vănă : 344.
 băuțóre; ~, bețivă; -vănă : 348.
 bețivă; -vănă, beuțóre; ~ : 349.
 beuțóre; ~, bețivă; -țive, pătimășă; ~ : 356.
 beuțóre; ~, bețivă; -țive : 359.
 bețivă : 361. 384.
 beuțóre; ~ : 364. 381. 388. 390. 422. 440.
 bețivă; -țive, beuțóre; ~ : 371.
 bețivă; -țive, beuțóre; ~ : 372.
 bețivă; -țive, beuțóre; ~ : 373. 376.
 393. 394. 426. 460.
 bețivă; -țive : 389.
 bețivă, [K] beuțóre; ~ : 391.
 beuțóre; ~, bețivă; -țive : 398. 399. 407.
 408. 432. 434. 436. 459.
 bețivă; -țive : 400. 403.
 bețivă; ~ : 401.
 bețivă; -țive, pătimășă; ~ : 402.
 beuțóre; ~, bețivă; -țive : 404. 447.
 bețivă; ~, bețivă; -țive : 405.
 beuțóre; ~ : 424.
 beuțóre; ~, bețivă; -țive, [R] alcolistă; -liste : 425.
 bețivă; ~, beuțóre; ~ : 428.
 beuțóre; ~, [V] bețivă; ~, [R] bețivă; -țive : 429.
 bețivă; -țive : 430.
 bețivă; -țive, bețivă; -vănă; -vănă, beuțóre; ~ : 431.
 bețivă; -țive : 433.
 beuțóre; ~ : 437.
 bețivă; -țive, beuțóre; ~ : 448.
 bețivă; ~, beuțóre; ~ : 449.
 bețivă; -vănă : 454.
 bețivă; -țive, beuțóre; ~ : 458.

JUDECATĂ
 „jugement”

[592]

I. Întrebare indirectă : Când nu te poți înțelege cu cineva, mergi la

tribunal și-l dai în ... ?
 II. judecată : 241. 248. 249. 251-255. 263-266.
 268. 269. 276-281. 283-285. 299-302. 310.
 314. 318. 322. 323. 333. 353. 354. 449. 450.
 456.
 judecată : 242-244. 259-261. 270-274. 282.
 283. 292. 293. 295. 296. 306. 307. 313. 329-331.
 345-348. 368. 369. 374. 375. 460.
 judecată : 245.
 judecată, judecată : 246. 311. 312.
 judecată, [K] judecată : 247.
 judecată, la lăză : 250.
 judecată : 256. 275. 286. 287. 309. 326. 349.
 372. 373. 429. 431. 455.
 judecată : 257. 298. 303. 305. 308.
 judecată : 258. 290.
 judecată : 262. 267.
 judecată, lăză : 288.
 judecată : 291. 294. 399. 428. 432. 433.
 lăză, lăză : 297.
 în lăză : 304.
 judecată, la lăză : 315.
 judecată : 316.
 judecată, la lăză : 317.
 judecată : 319. 320. 324. 335-339. 341. 343.
 344. 355-363. 365-367. 377-379. 381. 383-
 387. 389. 390-393. 395. 400. 402. 406. 408-410.
 413-418. 420-424. 426. 434-440. 442-446.
 451-453. 459.
 judecată : 321. 334. 394. 396-398. 425.
 judecată, [V] lăză : 325.
 judecată : 327.
 judecată : 328.
 judecată : 332. 352. 458.
 judecată, la lege : 340. 342.
 judecată : 350. 351. 370. 405. 430. 447.
 judecată, la lege : 364. 380. 382. 388. 411. 412.
 judecată : 371.
 judecată : 376. 407.
 judecată : 401. 403. 404.
 lege : 419.
 lăză, judecată : 427.
 la lege : 441.
 lăză, judecată : 448.
 judecată : 454.
 judecată : 457.

MARTOR
 „témoin”

[594]

I. Întrebare indirectă : Dacă dai pe cineva în judecată îți iei doi, trei oameni din sat ca să spună ce s-a întâmplat și cine este vinovat. Ce zici că sînt ei ?
 II. mărtor; mărtor; : 241. 242. 245-251. 254-264. 266-271. 273-275. 277. 279-283.
 287-289. 291. 294-296. 298-307. 309-326. 331. 332. 335. 336. 339-346. 352.
 354. 355. 357. 358. 360. 362. 363. 365-367. 369. 377. 379. 381-383. 385. 387-390. 392. 393. 397. 398. 401. 405-411.
 413-421. 425. 434. 439-441. 443-446.
 448. 450-454. 457. 459. 460.
 mărtor; mărtor; : 243. 334. 347. 368.
 376. 395. 396. 426. 436.
 mărtor; mărtor; : 244. 272. 308. 412.
 424.
 mărtor; mărtor; : 252. 253.

mărtor; mărtor; : 265.
 mărtor; mărtor; [V] mărtor; [pl] : 276. 278.
 mărtor; -ri : 284.
 mărtor; mărtor; [V] mărtor; -ri : 285.
 mărtor; mărtor; [V] mărtor; -ri : 286. 375.
 394. 429. 447.
 mărtor; [V] mărtor; : 290.
 mărtor; -ri : 292. 430.
 mărtor; mărtor; [V] mărtor; -ri : 293.
 mărtor; mărtor; : 297. 333. 359. 422. 423.
 437. 438.
 mărtor; mărtor; : 327.
 mărtor; mărtor; : 328.
 mărtor; mărtor; : 329. 348. 350. 370. 372.
 373. 399. 400. 402. 404. 427. 449. 455. 456.
 mărtor; mărtor; : 330. 351. 403.
 mărtor : 337. 361. 384. 386.
 mărtor; mărtor; : 338.
 mărtor; -ri; [V] dovadă; -vez : 349.
 mărtor; mărtor; mărtor; : 353.
 mărtor; -ri; [R] mărtor; mărtor; : 356.
 378.
 [V] mărtor; -ri; [R] mărtor; mărtor; : 364. 391.
 mărtor; -ri; [R] mărtor; mărtor; : 371.
 mărtor; -ri; [R] mărtor; mărtor; : 374.
 mărtor; mărtor; mărtor; -ri; : 380.
 mărtor; mărtor; mărtor; : 428.
 mărtor; -ri; mărtor; mărtor; : 431.
 mărtor; mărtor; [V] mărtor; -ri; : 432.
 433.
 mărtor; mărtor; : 435.
 mărtor; mărtor; : 442.
 mărtor; mărtor; [V] mărtor; -ri; : 458.

MIRE, pl.
 „marie”

[613]

I. Întrebare indirectă : Ce zici că-i tânărul în ziua nunții ?
 II. mire; mir; : 241-292. 294-296. 298-304.
 306-308. 311. 314. 318. 325. 326. 329-333.
 347-350. 352. 369-375. 399. 400. 422.
 423. 427. 438. 439. 455. 458. 460.
 mire; mir; -r; : 293.
 mire; mir; mir; -r; : 297.
 mire; mir; : 305. 346.
 mire; mir; : 309. 310. 315-317. 319-324. 334-336. 340-345. 353-360. 362-368. 376-383. 385. 387-390. 392-398. 406-414.
 419-421. 424-426. 435. 436. 440. 441.
 mire; [R] mire : 312.
 mire; mir; [X] mire; mir; : 313.
 mire; mir; -r; -r; mire; mir; : 327.
 mire; mir; -r; -r; : 328.
 mire : 337.
 mir; mir; : 338.
 gîner; gîner; gîner; : 339.
 mire; mir; : 351.
 mir : 361. 384.
 gîner; -r; : 386. 415. 416. 443.
 mire; mir; : 391.
 mire; mir; : 401. 402. 404. 405. 428-431.
 433. 437. 447. 457. 459.
 mire; mir; [V] mir; -r; : 403.
 gîner; gîner; : 417. 418. 442. 444-446.
 451-454.
 mir; mir; : 432. 448.
 mire; mir; [R] mire; mir; : 434.

mire; mir; : 449.
 mire; mir; [V] mire; mir; : 450.
 mire; mir; mir; : 456.

NORĂ, pl.
 „bru, belle-fille”

[617]

I. Întrebare indirectă : Dacă ai un băiat însurat, ce zici că-i e de-tale nevasta lui ?
 II. noră; nuror; : 241. 243-254. 257-295. 297-315. 317-326. 329-336. 338-350. 352-358. 360. 362. 363. 365-380. 387. 389.
 391-404. 406-411. 413. 415. 416. 418.
 419. 422. 425-437. 439. 440. 442. 445.
 447-450. 452. 454-459.
 noră; nuror; : 242. 420. 438.
 noră; nuror; : 255. 256.
 noră; nor; [K] nuror; : 296.
 noră; nuror; : 316. 364. 381. 383. 390.
 417. 423. 446. 451. 453. 460.
 noră; nuror; : 327.
 noră; nuror; : 328.
 noră; nor; [X] nuror; : 337.
 noră; nuror; : 351.
 noră; nuror; : 359.
 noră : 361.
 noră; nuror; : 382. 385. 388. 412. 414.
 421. 424. 441. 443. 444.
 ? : 384.
 noră : 386.
 noră; nor; [K] nuror; : 405.

SOCRU, pl.
 „beau-père”

[618]

I. Întrebare indirectă : Unui bărbat însurat, ce-i este tatăl nevastei lui ?
 II. sócru; sócri : 241-285. 287-303. 305-306. 308-320. 322-335. 337-346. 348-375. 378-383. 387. 390-393. 395-408.
 410. 411. 413. 415. 416. 418-420. 425-427-434. 436. 439. 440. 442. 443. 445-452. 454-460.
 sócru; sócri, tată; tat; : 286. 307. 347. 376.
 377. 412. 426.
 sócru : 304.
 sócru; sócri, [R] tată; tat; : 321.
 sócru; sócri, tată : 336.
 tată : 384.
 sócru; sócri : 385. 417. 441.
 sócru; sócri : 386. 388. 414. 421. 423. 424.
 435. 444. 453.
 sócru; sócri, tată-sócru : 389.
 sócru; sócri, tată, [E] tată; tat; : 394.
 sócru; sócri, [V] tată; tat; : 409.
 sócru; sócri : 422. 438.
 tată-sócru : 437.
 III. În punctele 336. 376. 377. 394. 426. s-a precizat că sócrului i se zice tată când e de față.

SOCRULE (voc).
 „beau-père (vocatif)”

[619]

I. Întrebare indirectă : Când vrei să îl chemi, cum îi zici fără să-i spui

pe nume ? (Vezi întrebarea precedentă)

- II. sócrule :** 241-245. 249. 255. 256. 260. 279. 280.
291. 294. 295. 306. 309. 319. 320. 323. 324.
326. 329-332. 334. 336. 341. 343-345. 350-
353. 356. 357. 361. 363. 368-370. 374. 377.
380-382. 390-392. 396. 397. 399. 401-403.
406. 407. 413-415. 418. 419. 428. 432. 436.
438. 439. 457-459.
sócrullë : 246-248. 250-254. 261-269. 272-
278. 285. 287. 289. 290. 293. 296-299. 304.
308. 310. 311. 314. 318. 325. 333. 372. 400.
455. 460.
tătă : 257. 259. 292. 300. 305. 312. 313. 315.
317. 338-340. 349. 360. 362. 365. 366.
379. 384. 388. 410. 416. 417. 420. 427.
429. 430. 437. 443. 444. 447. 451. 453.
454.
tătă, sócrullë : 258. 281. 286. 288. 303. 373.
404. 450. 456.
sócrullë, [R] tătă : 270.
sócrullë : 271.
tătă - sócrú : 282. 284. 302. 316. 359. 387.
394. 424. 440.
sócrule, tătă - sócrú : 283. 301. 307. 321. 335. 337.
342. 347. 348. 354. 355. 358. 367. 375. 376.
378. 383. 393. 398. 405. 408. 412. 426.
431. 433. 448. 449.
sócrule, tătă - sócrú : 322. 425. 434.
sócrule : 327. 328.
sócrullë : 346. 371.
?: 364.

- sócrú - név :** 385.
tătă, tătă - sócrú : 386.
tătă, tătă - sócrú : 389.
tătă, tătă - sócrule : 395.
sócrule, [V] tătă : 409.
sócrule, há : 411.
tătă - sócrú, sócrule : 421.
sócrule : 422. 423.
tătă, sócrule : 435.
tăjică, [R] sócrule : 441.
tătă - sócrule : 442. 446. 452.
—: 445.

SOACRĂ, pl. „belle-mère”

[620]

- I. Întrebare indirectă :** Ce-i este unui bărbat mama femeii cu care s-a însurat ?
- II. sócră ; sócre :** 241-273. 275-285. 287. 288.
290. 292-303. 305-307. 310-314. 318-
326. 329-335. 337. 340. 341. 343. 344.
346. 348. 352-355. 357. 360-363. 365-
369. 375-378. 379. 382. 389. 391. 395-
397. 400-402. 404-406. 409. 410. 416.
427. 429-431. 442. 447.
sócră ; sócre : 274. 328.
sócră ; sócre, mămă ; mămă : 286. 309.
347. 349. 356. 358. 377. 403[†] : „mămă
: îi spun pe la începutul înrudirii” 433.
sócră ; sócre : 289.
sócră ; sócre, măjicúță ; -cúte : 291.
mămă, sócră : 304.
sócră : 308.
sócră ; sócre : 315.
sócră ; sócre : 316. 317. 339. 385. 411. 424.
440. 443. 444. 446.
sócră ; sócri : 327.

- sócră ; sócre, mămă :** 336. 345.
sócră ; sócre : 338.
mămă : 342. 384.
sócră ; sócre : 350. 351. 370. 398. 399. 407.
408. 413. 419. 425. 428. 432. 436. 456. 457.
459.
sócră ; sócre : 359.
sócră ; sócre : 364. 383. 388. 414. 420-423.
438. 439. 441. 445. 461. 452.
sócră ; sócre, mămă ; mămă : 371. 437.
sócră ; sócre : 372-374. 390. 393. 418. 426.
448-450. 455. 458. 460.
sócră ; sócre, mămă ; mămă : 376. 394.
sócră ; sócre : 380.
sócră ; sócre : 381. 417.
sócră ; sócre : 386. 453.
sócră ; sócre, [R] sócră ; sócre : 387.
sócră ; sócre, mămă - sócră ; mămă - sócre :
392.
sócră ; sócre, mămă ; mămă : 412.
sócră ; sócre : 415.
sócră ; sócre, mămă - sócră : 434.
sócră ; sócre : 435.
sócră ; sócre, [R] sócră ; sócre : 387.
sócră ; sócre, mămă - sócră ; mămă - sócre :
392.
sócră ; sócre, mămă ; mămă : 412.
sócră ; sócre : 415.
sócră ; sócre, mămă - sócră : 434.
sócră ; sócre : 435.
sócră ; sócre : 454.

- III. În următoarele puncte s-a precizat că soacrei i se zice măjicúță :** 291, mămă : 336. 347. 349. 356. 377, mămă : 376. 394. când este de față.

SOACRĂ (VOC.)

„belle-mère (vocatif)”

[621]

- I. Întrebare indirectă :** Când o chemi, cum o strigi ? (Vezi întrebarea precedentă)
- II. sócră :** 241. 243-246. 248-251. 253-256.
261-269. 271-278. 280. 287. 288. 290.
293-299. 301. 304. 306. 308. 314. 318-320.
323-326. 329-336. 341. 345. 346. 353. 357.
363. 368. 369. 377. 392. 396. 397. 400-
402. 409. 418.
[A] sócră, [L] sócră : 242.
sócră : 247. 289. 374. 380. 381. 390. 455.
458. 460.
sócră : 252. 328.
mămă : 257. 259. 292. 300. 303. 305. 312.
313. 315. 317. 338-340. 342. 349. 360.
362. 365. 379. 384. 386. 388. 404. 416.
417. 420. 427. 429. 430. 444. 447. 448. 451.
453.
sócră, mămă : 258. 270. 281. 283. 286. 307.
309-311. 321. 322. 337. 343. 344. 347. 352.
356. 358. 375. 378. 382. 406. 431. 433.
sócră, mămă : 260.
sócră, mămă - sócră : 279. 348. 354.
mămă - sócră : 282. 284. 285. 302. 389. 442.
măjicúță : 291.
mămă - sócră : 316. 440. 443.
sócră : 327.
sócră : 350. 351. 370. 399. 407. 413. 425.
432. 457.
sócră, mămă : 355.
mămă - sócră : 359.
sócră, sócră : 361. 391.
?: 364.
mămă : 366. 394. 410. 412. 437.
mămă, mămă : 367. 405.
sócră, sócră : 371-373. 426. 450.
mămă, sócră : 376[†] : „sócră spune

- când e la mare îndrăzneală”.
- sócră :** 383. 414. 419. 422. 423. 439. 445.
sócră - mămă : 385.
sócră : 387.
sócră, mămă, mămă : 393.
mămă - sócră, mămă : 395.
sócră, mămă : 398. 456. 459.
mămă, sócră : 403.
sócră, mămă : 408.
sócră, há : 411.
sócră : 415.
mămă - sócră : 421. 452.
sócră : 424.
sócră : 428.
sócră, mămă - sócră : 434.
mămă, mămă - sócră : 435.
sócră, mămă - sócră : 436.
sócră : 438.
măjică : 441.
mămă - sócră, sócră : 446.
sócră - măjică, mămă - măjică : 449.
sócră, mămă, măjică : 454.

CUMNATE! (VOC.)

„beau-frère (vocatif)”

[625]

- I. Întrebare indirectă :** Când îl chemi pe bărbatul surorii dumitale, cum îl strigi fără să-i spui pe nume ?
- II. măj, cumnăte :** 241. 277. 282. 285. 290.
mă, sógore : 242.
sógore : 243. 244. 265. 268. 272. 275. 289. 291.
292. 298. 300. 301. 305. 307. 308. 311. 312.
314. 318. 319. 322. 325. 326. 336. 342. 344. 345.
354. 355. 358. 368. 381. 382. 389. 391. 408.
411. 414. 436.
mă, cumnăte : 245.
cumnăte : 246. 257.
cumnăte : 247-250. 252-254. 258. 260.
263. 269. 276. 280. 281. 283. 302. 310. 313.
323. 329-332. 347. 348. 352. 369. 374. 375.
399. 427. 428. 432. 433. 449. 450. 456. 458.
460.
cumnăte : 251. 328.
cumnăte, mă, ~ : 255.
cumnăte : 256. 304. 349-351. 370. 372. 373.
404. 429. 431. 455.
mă, cumnăte : 259. 263. 264. 266. 269. 276.
279. 284.
măj, sógor, măj, sógore, cumnăte : 261.
măj, cumnăte : 262.
măj, sógore, măj, cumnăte : 267.
cumnăte, sógore : 270. 299. 306. 324. 346.
353.
sógor : 271.
măj, sógore : 273. 274. 296. 337. 341. 365.
384.
sógore, cumnăte : 286. 287. 309.
sógore, cumnăte : 288.
sógore : 293.
sógore : 294.
sógore, sógor : 295.
mă, sógore : 297.
mă, cumnăte : 303.
cumnăte : 315-317. 320. 334. 343. 357.
360. 362. 366. 367. 379. 383. 385-388.
390. 392. 398. 407. 412. 413. 415-417.
419. 420. 422-426. 434. 435. 437. 439.
441-443. 451. 453.

- sógore, cumnăte :** 321. 335. 340. 356. 364. 377. 396.
406. 409.
cumnăte : 327.
sógore : 333.
cumnăte : 338. 454.
cumnăte : 339. 421.
măj, sógore, [R] măj, cumnăte : 359.
mă, sógore, mă, cumnăte : 361.
cumnăte, măj, ~ : 363.
cumnăte : 371. 400-403. 430. 447. 448.
sógore, cumnăte : 376[†] : „cumnăte îl strig
dacă-i mai bătrîn ca mine”.
sógore, [R] cumnăte : 378. 397[†] : „Îl strig
cumnăte, dacă-i mai bătrîn ca mine” 317.
sógore, măj, ~ : 380.
sógore : 394. 395.
cumnăte, cumnăte : 405.
măj, cumnăte : 410. 438. 440. 452.
mă, cumnăte : 418. 444. 446.
măj, cumnăte : 445.
cumnăte : 457.

CUSCRU, pl.

„parent par alliance”

[627]

- I. Întrebare indirectă :** Ce-ți este tatăl ginerelei sau al nurorii dumitale ?
- II. cúscru ; cúscri :** 241-383. 385-460.
?: 384.

CUSCRE! (VOC.)

„parent par alliance (vocatif)”

[628]

- I. Întrebare indirectă :** Când îl chemi, cum zici ? (Vezi întrebarea precedentă)
- II. cúscrule :** 241. 316. 317. 326. 332. 337. 368.
382. 383. 385. 386. 425. 429. 442. 444.
458.
cúscrule, cúscru : 242.
cúscrule : 243. 244. 246-251. 253-259. 261-
264. 266-268. 270-272. 274-276. 278-
281. 283-291. 293-297. 299-302. 304-
315. 319. 321-325. 329-331. 334-336. 340-
360. 362-367. 369-378. 381. 387-409. 412.
414-424. 426-428. 430-439. 441. 443. 445.
447-451. 453-455. 457. 459.
mă, cúscrule : 245. 303.
cúscrule, mă, ~ : 252.
cúscrule : 260.
cúscrule : 265. 273. 292. 298. 318. 333. 456.
cúscrule, cúscrule : 269. 460.
măj, cúscrule : 277. 282. 380. 410. 413. 440.
446. 452.
cúscrule, [R] cúscrule : 320.
cúscrule : 327. 328.
cúscru : 338. 339.
mă, cúscrule : 361.
cúscrule, măj, ~ : 379.
?: 384.
cúscrule, há : 411.

CUSCRĂ, pl.

„parente par alliance”

[629]

- I. Întrebare indirectă :** Ce-ți este mama ginerelei sau a nurorii dumitale ?

II. cūscră; cūscre: 241-259. 261-265. 267-278. 280-326. 329-337. 339-383. 385-453. 455-459.
cūscră; cūscre: 260.
cūscră: 266. 460.
cūscră; cūscre: 279. 454.
cūscră; cūscre: 327.
cūscră; cūscre: 328. 338.
 ♀: 384.

MORT, pl.
 „mort”

[639]

I. Întrebare indirectă: Cum zici că este o mul care nu mai are viață și trebuie îngropat?

II. mort; morț: 241. 245-271. 273-290. 293. 295. 296. 298-307. 309-311. 313-315. 318-326. 328. 331. 332. 336. 337. 340-346. 348-350. 352. 354. 355. 357. 358. 360. 361. 365-367. 370-373. 377-380. 389. 390. 392. 393. 396-406. 408. 409. 419. 425. 427-434. 436. 447-450. 455-460.
mort; morț: 242.
mort; morț: 243. 244. 359. 391. 435. 440.
mort; morț: 272. 292. 297. 308. 333. 423. 437.
mort; morț: 291. 294. 327. 334. 347. 351. 353. 356. 368. 369. 374-376. 394. 395. 407. 410. 426.
mort; morț: 312. 317. 335. 339. 362. 363. 381. 383. 387. 413. 418. 442. 445. 452.
mort; morț: 316. 364. 386. 420. 421. 439. 446. 451.
mort; morț: 329. 330.
mort; morț: 338.
mort; morț: 382. 385. 388. 415. 417. 441. 443. 444. 453.

mort: 384.
mort, mort; morț, morț: 411.
mort; morț: 412.
mort; morț: 414.
mort; morț; morț: 416.
mort; morț: 422.
mort; morț: 424. 438.
mort; morț; morț: 454.

MOARTĂ, pl.
 „morte”

[640]

I. Întrebare indirectă: Dar dacă e femeie?

(Vezi întrebarea precedentă)

II. mōrtă; mōrtē: 241. 243. 244. 248-250. 253. 255. 258-261. 263-266. 268. 269. 271-274. 276-282. 284. 285. 289-291. 293-296. 299-301. 306. 307. 310. 311. 314. 318. 322-324. 329-333. 345-348. 352-354. 368. 375. 427. 433.
mōrtă; mōrtē: 242.
mōrtă; mōrtē: 245. 246. 257. 262. 267. 288. 298. 303. 305. 325.
mōrtă; mōrtē: 247. 254. 283. 292. 302. 369. 374. 448. 456. 458. 460.
mōrtă; mōrtē: 251. 252.
mōrtă; mōrtē: 256. 275. 286. 287. 297. 304. 308. 309. 326. 349. 404. 429. 431.
mōrtă; mōrtē: 270.
mōrtă; mōrtē: [V] mōrtē: 312.
mōrtă; mōrtē: 313. 319-321. 334-336. 340-344. 355-358. 360. 362. 363. 365-367. 377-379. 391. 392. 395-397. 410.
mōrtă; mōrtē: 315. 361. 364. 383. 388. 390. 412. 414. 420-423. 438.-440. 442. 445. 452. 454.

mōrtă; mōrtē: 316. 317. 387. 411. 417. 424. 443. 444. 446. 451. 453.
mōrtă; mōrtē: 327.
mōrtă; mōrtē: 328.
mōrtă; mōrtē: 337.
mōrtă; mōrtē: 338.
mōrtă; mōrtē: 339. 385. 415.
mōrtă; mōrtē: 350. 351. 370.
mōrtă; mōrtē: 359. 376. 393. 394. 409. 418. 426.
mōrtă; mōrtē: 371. 447. 448.
mōrtă; mōrtē: 372. 373. 455.
mōrtă; mōrtē: 380. 381. 416.
mōrtă; mōrtē: 382.
mōrtă: 384.
mōrtă; mōrtē: 386.
mōrtă; mōrtē: 389.
mōrtă; mōrtē: 398. 407. 408. 413. 419. 425. 434. 436.
mōrtă; mōrtē: 399. 428. 432. 450.
mōrtă; mōrtē: 400-403. 405. 430.
mōrtă; mōrtē: 406.
mōrtă; mōrtē: 435.
mōrtă; mōrtē: 437.
mōrtă; mōrtē: 441.
mōrtă; mōrtē: 457. 459.

VIE, pl.
 „vivante”

[642]

I. Întrebare indirectă: O femeie care nu e moartă, cum zici că e?

II. zîi; zîi: 241. 246-250. 252. 254. 257. 258. 261. 263-265. 268. 269. 275-278. 280. 282. 283. 286. 288. 297-300. 303-305. 307-310. 313. 321-324. 326. 333. 334. 344. 346. 347. 349. 350. 353-355.
zîi; zîi: 242. 342. 363. 366. 380. 410. 418.
dîi; dîi: 243. 259. 271. 291. 294. 295. 306. 329. 375. 406.
zîi; zîi: 244.
zîi; zîi: 245.
zîi; zîi: 251. 279. 284. 302. 336.
zîi; zîi: 253. 255. 256. 267. 281. 285. 301. 314. 315. 318.
zîi; zîi: 260. 272. 320. 343. 345.
zîi; zîi: 262.
zîi; zîi: 266. 287.
zîi; zîi: [R] zîi: 270.
zîi; zîi: 273. 274. 289. 335.
dîi; dîi: [R] zîi: 290.
zîi; zîi: 292. 296. 327. 331. 352. 356. 367. 374. 376-378. 392-395. 407. 408. 425. 436.
dîi; dîi: 293.
zîi; zîi; zîi: 311.
zîi; zîi: 312.
zîi; zîi: 316.
zîi; zîi: 317.
zîi; zîi: 319.
în viață; zîi: 325.
zîi; zîi: 328.
zîi; zîi: [V] dîi; dîi: 330.
zîi; zîi: 332. 337. 338. 348. 359. 361. 373. 384. 399. 400. 402-405. 427-433. 447-450. 455-460.

zîi; zîi: 339. 359.
zîi; zîi: 340. 358. 365. 444. 453.
zîi; zîi: 341. 381. 415. 417.
zîi; zîi: [R] zîi; zîi: 351.
zîi; zîi: 357. 364. 379. 382. 383. 388-391. 411. 413. 414. 419. 420. 423. 424. 443.
zîi; zîi: 360. 435.
zîi; zîi; zîi; zîi: 362.
zîi; zîi: 368.
zîi; zîi: 369.
zîi; zîi: 370. 371. 401.
zîi; zîi; zîi; zîi: 372.
zîi; zîi: 385.
zîi; zîi: 386.
zîi; zîi: 387. 412.
zîi; zîi: 396-398.
zîi; zîi; zîi; zîi: 409.
zîi; zîi: 416. 440. 451.
zîi; zîi: 421. 422.
zîi; zîi: 426.
zîi; zîi; zîi; zîi: 434.
zîi; zîi: 437.
zîi; zîi: 438. 439. 441.
zîi; zîi: 442.
zîi; zîi: 445. 446. 454.
zîi; zîi: 452.

MORMÎNT, pl.
 „tombeau”

[647]

I. Întrebare indirectă: Cum îi ziceți la locul acela dintr-un cimitir (progade, țintirim etc.) unde e îngropat mortul și se pun flori deasupra?

II. mormînt; mîntē: 241. 252. 255. 260. 268. 279. 285. 289. 276. 281. 290. 296. 299. 300. 311. 312. 314. 315. 317. 318. 321. 322. 324. 331. 332. 345. 348. 352. 354. 368. 375. 399. 427. 428. 432. 450. 456. 458. 460.
mormînt; mîntē: 243. 244.
mormînt; mîntē: 245. 256. 275. 286. 287. 303. 304. 349. 372. 373. 404. 429. 431.
mormînt; mîntē: 246.
mormînt; mîntē: 248-250. 253. 254. 258. 259. 261. 269. 270. 274. 278. 291. 294. 295. 302. 306. 307. 310. 322-324. 331. 332. 345. 348. 352. 354. 368. 375. 399. 427. 428. 432. 450. 456. 458. 460.
mormînt; mîntē: 267. 262. 288. 455.
mormînt; mîntē: 265. 271. 273. 280. 283. 284. 298. 305. 309. 313. 318. 328. 342. 344. 362. 381. 409. 426. 449.
grōpă; grōpē; mormînt; mîntē: 267.
grōpă; grōpē; mormînt; mîntē: 272.
mormînt; mîntē: 277.
mormînt; mîntē: 282. 315-317. 319-321. 335-337. 339-341. 343. 355. 357. 358. 361. 363-367. 376-378. 380. 382. 385-388. 390. 392-394. 396-398. 410. 413-421. 434. 436. 441. 443-446. 448. 451. 452. 454.
mormînt; mîntē: 292.
mormînt; mîntē: 293.
mormînt; mîntē: 297.
mormînt; mîntē; mîntē: 301.
grōpă; grōpē; mormînt; mîntē: 308.
grōpă; grōpē: 325.

mormînt; mîntē: 326. 351. 370.
mormînt; mîntē: 327.
mormînt; mîntē: 329. 347.
mormînt; mîntē: 330. 353. 369. 374.
grōpă; grōpē: 333. 360.
mormînt; mîntē: 334. 356. 395. 406. 408. 411. 412. 424. 435. 439. 440.
mormînt; mîntē: 338.
mormînt; mîntē: 346. 433.
mormînt; mîntē: 350.
grōpă; grōpē; mormînt; mîntē: 359.
mormînt; mîntē: 371. 400-402. 447.
mormînt; mîntē: 379.
mormînt; mîntē: 383. 453.
mormînt: 384.
mormînt; mîntē: 389.
mormînt; mîntē; mîntē: 391.
mormînt; mîntē: 403. 405. 430.
mormînt; mîntē: 407.
mormînt; mîntē: 422. 423. 438.
plomōdu [Q] la grōpă; mōade: 425.
grōpă; grōpē: 337.
mormînt; mîntē: 442.
mormînt; mîntē: 457.
mormînt; mîntē: 459.

PĂMÎNT
 „terre”

[648]

I. Întrebare indirectă: Înce sapi groapa?

II. pāmînt: 241. 242. 246-252. 254. 255. 256. 259. 261-278. 280-291. 294-296. 298-307. 309-314. 316-327. 331. 332. 334-345. 348. 350. 352-358. 360-367. 369. 371. 373. 374. 376-394. 396-410. 413-421. 425-434. 436. 440-454. 456. 457. 459.
pāmînt; pāmînt: 243.
pāmînt; pāmînt: 244.
pāmînt: 245. 256. 257. 328. 349. 375. 395. 458.
pāmînt: 253. 315. 346. 370. 372. 455. 460.
pāmînt; pāmînt: 260. 411. 412. 424. 435.
pāmînt; pāmînt: 279.
pāmînt; pāmînt: 292. 293. 297. 308. 333. 359. 422. 423. 437. 438.
pāmînt; pāmînt: 329. 330.
pāmînt; pāmînt: 347. 351. 368. 439.

CRUCE, pl.
 „croix funéraire”

[649]

I. Întrebare indirectă: Cum îi spui la aceea de lemn ori de piatră (GEST) pe care o pui la capul mortului?

II. cruce; cruce: 241. 245-250. 252-257. 263-269. 275. 277-288. 297-305. 308-315. 318. 321-326. 334. 346. 349. 351. 353. 354. 370. 372. 373. 404. 405. 429-431. 447. 448. 455.
cruce; cruce: 242. 270. 271. 290. 292. 296. 289. 291. 293-295. 306. 307. 316. 317. 319. 320. 328-333. 335-337. 339-345. 347. 348. 352. 355-365. 367-369. 374-383. 385. 387. 388. 390-399. 406. 408-424.

427. 428. 432-434. 436. 437. 439-446. 449-

453. 456-460.

crúșē : 251.

crúčē ; cruș : 262. 350.

crúčē, [k] crúșē ; cruș : 276.

crúčē ; cruč : 327. 328. 389.

crúčē ; cruč : 338.

crúēē ; cruē : 366. 435. 454.

crúșē ; cruș : 371. 400-403.

crúčē : 384. 438.

crúčă ; cruč : 386.

crúčē ; cruč, stîlp^u ; stîlk : 407.

crúčē ; cruč, kátră ; kâtri : 425^t ; „crúčē e

cea de lemn”.

crúčē ; cruč, stîlp ; stîll : 426^t ; CRUCEA

e de piatră, stîlpul, de lemn”.